BeoSound 1

Type 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2590

Service Center repair guide

English, German, French, Italian, Spanish



BANG & OLUFSEN

How to service

The product has been developed for simple module exchange to follow the On-site service strategy.
Module exchange is possible On-site, at the dealer or in the service workshop whatever is most convenient in each case. For On-site service a Back-up suitcase must be used.

Module exchange

This way of servicing is recommended, due to the fact that most of the modules are multilayer based, and most of the circuits are on a single main PCB. For On-site service it is possible to order a Back-up suitcase.

Microcomputer

If the main PCB is replaced, the entire identity of the set is maintained (security code included).
If the main PCB is suffering from an intermittent fault, the display can read out error codes in test mode.

CD mechanism exchange

The CD-PRO II mechanism can be changed on-site or in service centres. Both the CD-mechanism and the servo/decoder PCB are one single unit for easy replacement and future update. There is easy access for cleaning the lens, and by means of test modes most fault symptoms are identified.

Turntable gearbox

The gearbox which loads the CD is a block module and must be changed as a complete part.

FM antenna

The antenna module can be replaced on-site.

Speakers

All speakers can be replaced (placed behind the removable front cover). There is simple sound level adjustment via the display.

Amplifier

Part of the main PCB. The only adjustment necessary after module exchange is the speaker sound level. Read out the values for adjustment (in test mode) before replacing the module - if possible.

Display & IR

The complete display and IR receiver module can be changed by removing the front cover only.

Note!

If it’s necessary to exchange PCB1 (Radio/CD/LF/µP) and PCB3 (Display) at the same time (as a damage due to lightning) both modules must be send to Bang & Olufsen service department to be renamed.

Durchführung von Reparaturen

Das Gerät wurde für einfachen Modulaustausch im Rahmen des Vor-Ort-Service entwickelt.
Der Modulaustausch kann vor Ort, beim Händler oder in der Service-Werkstatt vorgenommen werden, je nachdem, welcher Ort im Einzelfall geeigneter ist. Für den Vor-Ort-Service wird ein Reparaturkoffer benötigt.

Modulaustausch

Dieses Serviceverfahren wird empfohlen, da die meisten Module mehrschichtig aufgebaut sind und sich die meisten Schaltkreise auf einer einzigen Haupt-PCB befinden. Für den Vor-Ort-Service kann ein Reparaturkoffer bestellt werden.

Mikrocomputer

Beim Austausch der Haupt-PCB bleibt die vollständige Identität des Geräts (einschließlich Sicherheits-Code) erhalten.
Wenn die Haupt-PCB einen unregelmäßig auftretenden Fehler aufweist, kann das Display im Testmodus Fehlercodes anzeigen.

Austausch des CD-Mechanismus

Der CD-PRO II-Mechanismus kann vor Ort oder in einem Servicecenter ausgetauscht werden. Der CD-Mechanismus bildet eine Einheit mit der Servo/ Decoder-PCB, um einfachen Austausch und eine spätere Aufrüstung zu ermöglichen. Der Laser ist für einfache Reinigung leicht zugänglich, und mit den Testmodi können die meisten Fehlersymptome erkannt werden.

CD-Lader-Getriebe

Das CD-Lader-Getriebe bildet ein Blockmodul, das komplett ausgetauscht werden muss.

FM-Antenne

Das Antennenmodul kann vor Ort ausgetauscht werden.

Lautsprecher

Alle Lautsprecher können ausgetauscht werden (Einbau hinter abnehmbarer Frontabdeckung). Die Lautstärke kann einfach über das Display eingestellt werden.

Verstärker

Bestandteil der Haupt-PCB. Die einzige nach dem Modulaustausch erforderliche Einstellung betrifft die Lautstärke. Wenn möglich, die Einstellwerte (im Testmodus) vor dem Modulaustausch auslesen.

Display & IR

Das vollständige Display und der IR-Empfänger können nur nach Abnehmen der Frontabdeckung ausgetauscht werden.

Hinweis!

Wenn der gleichzeitige Austausch von PCB1 (Radio/CD/LF/µP) und PCB3 (Display) erforderlich ist (z.B. nach Blitzschlag) müssen beide Module zur Neuprogrammierung an die Bang & Olufsen Serviceabteilung geschickt werden.

Comment effectuer la maintenance

Ce produit a été développé de façon à ce que le simple échange de module suffise à assurer la stratégie de maintenance sur site.
L'échange de module est possible sur site, chez le revendeur ou dans les ateliers de service après-vente selon ce qui est le plus pratique au cas par cas.
Pour l'intervention sur site, il convient d'utiliser une valise de sauvegarde.

Echange de module

Cette méthode de maintenance est recommandée du fait que la plupart des modules sont multicouches et que la plupart des circuits se trouvent sur une seule carte principale PCB. Pour la maintenance sur site, il est possible de commander une valise de sauvegarde.

Micro-ordinateur

Si la carte principale PCB est remplacée, l'ensemble de l'identité du poste est conservé (code sécurité inclus).
Si la carte principale PCB souffre d'un défaut intermittent, l'afficheur peut indiquer des codes d'erreur en mode test.

Echange du mécanisme de CD

Le mécanisme CD-PRO II peut être remplacé sur site ou dans les centres de service après-vente. Le mécanisme de CD tout comme la PCB servo/décodeur constituent une unité individuelle permettant facilement le remplacement et la mise à jour future. On accède facilement à l'optique en vue du nettoyage et des modes test permettent d'identifier la plupart des symptômes de défauts.

Engrenage du plateau tournant

L'engrenage qui charge le CD est un module monobloc qui doit être remplacé d'un seul tenant.

Antenne FM

Le module antenne peut être remplacé sur site.

Haut-parleurs

Il est possible de remplacer tous les haut-parleurs (situés derrière la façade amovible). Le réglage du niveau sonore est obtenu simplement via l'afficheur.

Amplificateur

Partie de la PCB principale. Le réglage du niveau sonore des haut-parleurs est le seul réglage nécessaire après un échange de module. Lire - si possible - les valeurs du réglage (en mode test) avant de remplacer le module.

Afficheur & IR

Il est possible de remplacer le module afficheur et récepteur IR complet en retirant simplement la façade.

Remarque !

S'il est nécessaire de remplacer la PCB1 (Radio/CD/LF/µP) et la PCB3 (Afficheur) en même temps (endommagées par la foudre), les deux modules doivent être envoyés au département service de Bang & Olufsen afin de leur donner une nouvelle dénomination.

Assistenza tecnica

Il prodotto è stato concepito per una semplice sostituzione dei moduli per rispettare la strategia di assistenza tecnica in loco.
La sostituzione del modulo è possibile in loco presso il rivenditore oppure presso laboratorio per riparazioni, quello che è più conveniente in ogni caso. Per l'assistenza tecnica in loco occorre una valigetta di backup.

Sostituzione dei moduli

Questo tipo di assistenza tecnica è raccomandata poiché la maggior parte dei moduli è su base multistrato e la maggior parte dei circuiti è posizionata sulla singola scheda principale PCB. Per l'assistenza in loco è possibile ordinare una valigetta di backup.

Microcomputer

Se è stata sostituita la scheda principale PCB, l'identità completa dell'apparecchio (incluso il codice di sicurezza) è stata conservata.
Se la PCB principale presenta un difetto intermittente, il display può leggere i codici di errore in modo test.

Sostituzione del meccanismo CD

Il meccanismo CD-PRO II può essere sostituito in loco oppure presso i centri di assistenza. Sia il meccanismo CD, sia il servo/decoder PCB sono compresi in una singola unità per una facile sostituzione e per l'aggiornamento futuro. L'accesso per la pulizia delle lenti è facile e la maggior parte dei sintomi delle anomalie è identificata per mezzo dei modi test.

Scatola del cambio del piatto portadischi

La scatola del cambio che carica il CD è un modulo a blocchi da sostituire come gruppo completo.

Antenna FM

Il modulo dell'antenna può essere sostituito in loco.

Diffusori

Tutti i diffusori (situati dietro il coperchio anteriore amovibile) possono essere sostituiti. Occorre soltanto una semplice regolazione del livello audio per mezzo del display.

Amplificatore

Componente della PCB principale. L'unica regolazione necessaria dopo la sostituzione del modulo è quella del livello audio del diffusore. Leggere i valori per la regolazione (in modo test) prima di sostituire i moduli, se possibile.

Display e IR

Il modulo completo del display e del ricevitore IR può essere sostituito rimuovendo soltanto il coperchio anteriore.

Nota!

Occorre sostituire la PCB1 (Radio/CD/LF/µP) e la PCB3 (Display) contemporaneamente (ad es. a causa di un danno provocato da un fulmine) ed entrambi i moduli dovranno essere spediti al reparto di assistenza tecnica Bang & Olufsen per essere rinominati.

Cómo realizar el servicio

El producto ha sido desarrollado para un cambio simple de los módulos siguiendo la estrategia de servicio in situ.
El cambio de los módulos se puede realizar in situ, donde sea más conveniente, ya sea en los talleres del distribuidor o en el taller de servicio. Para un servicio in situ, se debe utilizar una maleta de módulos.

Cambio de los módulos

Se recomienda este procedimiento de servicio, debido a que la mayoría de los módulos son multicapas, y muchos de los circuitos se encuentran en un solo PCB principal. Para el servicio in situ, se puede ordenar una maleta de módulos.

Microordenador

Si se reemplaza el PCB principal, se mantiene la identidad completa del aparato (incluido el código de seguridad).
Si el PCB principal sufre un fallo intermitente, la pantalla puede leer los códigos de error en el modo test.

Cambio del mecanismo del CD

El mecanismo CD-PRO II se puede cambiar in situ o en los centros de servicio. El mecanismo del CD y el PCB servo/decodificador son una sola unidad para un fácil sustitución y actualización futura. Se dispone de un acceso fácil para limpiar los lentes, y mediante los modos test, se pueden identificar muchos síntomas de fallos.

Caja automática del giradiscos

La caja automática que carga el CD es un módulo de bloque y se debe cambiar como una pieza completa.

Antena FM

El módulo de antena se puede sustituir in situ.

Altavoces

Todos los altavoces se pueden cambiar (ubicados detrás del panel frontal desmontable). Se dispone de un ajuste del nivel de sonido simple mediante la pantalla.

Amplificador

Parte del PCB principal. El único ajuste necesario después del cambio del módulo es el nivel de sonido del altavoz. Lea los valores para los ajustes (en el modo test) antes de sustituir el módulo, si es posible.

Pantalla e IR

Se puede cambiar el módulo completo de pantalla y receptor IR retirando solamente el panel frontal.

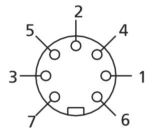
Nota:

Si es necesario cambiar el PCB1 (Radio/CD/LF/µP) y el PCB3 (Pantalla) al mismo tiempo (como daño causado por un rayo) ambos módulos se deben enviar al departamento de servicio de Bang & Olufsen para ser reasignados.

SPECIFICATION GUIDELINES FOR SERVICE USE	BeoSound 1
With FM	Type 2581 EU
	Type 2582 GB
	Type 2583 USA-CDN
	Type 2584 J
	Type 2585 AUS
	Type 2586 TWN
	Type 2587 KOR
	Type 2590 LAT
Preamplifier section	
Total harmonic distortion + Noise R, L	<0.1%/1kHz
Response vs. frequency:	
AUX in	20 - 20,000Hz ±1dB
Input impedance, AUX	>30KΩ
Output impedans, AUX	<2KΩ
Max. input signal, AUX	1.5V
Signal-to-noise ratio:	
AUX, A-weighted	>90dB
Channel separation	≥50dB
Channel unbalance	±1.5dB
Source separation	>80dB
Headphones output impedans	27Ω ±10%
Tuner, FM section	
FM range (50kHz grid)	87.5 - 108MHz
FM range for type 2584 - Japan	76 - 90MHz
FM aerial impedance	75Ω
Usable sensitivity mono	13dBf
50dB quieting sensitivity mono	20dBf
50dB quieting sensitivity stereo	45dBf
Signal-to-noise ratio mono	67dB
Signal-to-noise ratio stereo	61dB
Frequency response stereo	30 - 15,000Hz + 1.5/-1dB
THD + noise mono	0.4%
THD + noise stereo	0.5%
Inter modulation distortion stereo	>57dB
Alternate channel selectivity	>50dB
Number of programmes	59
IR Operation	Beo4
CD player	
CD, disc types	12 cm (5”), 8 cm (3”)
Frequency response	20 - 20,000Hz ±1dB
SNR (digital zero)	>96dB / 101dB A-weighted
Dynamic range	>96dB
THD Ref: 1KHz 0dB	≤0.1 %
D/A converter	Bitstream + Analog filter
Dimensions	
W x H x D / Weight	510 x 342 x 162 mm/ <7 kg
Cabinet finish	Black plastic
Power consumption	Typical 12 watts / stand-by 0.55 watts

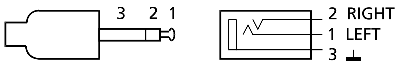
Connections

Audio Aux Link



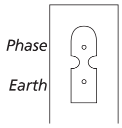
Pin 1	Audio L out 1V RMS, Rout 1KΩ
Pin 2	GND
Pin 3	Audio L in 0.25V RMS to 2V RMS, Rin 47KΩ
Pin 4	Audio R out 1V RMS, Rout 1KΩ
Pin 5	Audio R in 0.25V RMS to 2V RMS, Rin 47KΩ
Pin 6-7	Not used

Headphones



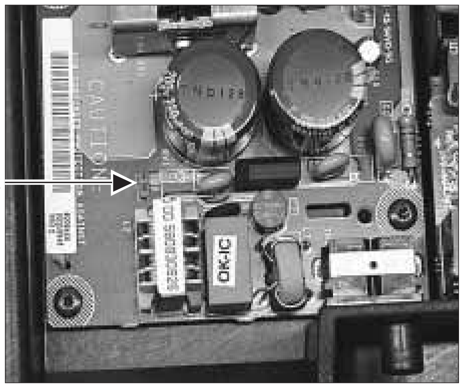
4.1V / 235Ω

Mains



Cable included,
100V AC, J type 2584
120V AC, USA-CDN-TWN type 2583-2586
220V AC, KOR type 2587
230V AC, EU-LAT type 2581-2590
240V AC, GB-AUS type 2582-2585

If mains voltage from 100V-120V AC ensure that jumper J2 on PCB2 is mounted.
If mains voltage from 220V-240V AC ensure that jumper J2 on PCB2 is removed.

2J2


Subject to change without notice

Caution

The use of any controls, adjustments or procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

CLASS 1
LASER PRODUCT

The black and yellow label on the compact disc player serves as a warning that the apparatus contains a laser system and is classified as a class 1 laser product. The apparatus must be opend by qualified servicemen only.

Lithium battery

ADVARSEL
LITHIUMBATTERI - EKSPLOSIONSFARE
UDSKIFTNING MÅ KUN FORETAGES AF EN SAGKYNDIG
OG SOM BESKREVET I SERVICE MANUAL

WARNING
LITHIUM BATTERY - RISK OF EXPLOSION
TO BE REPLACED BY QUALIFIED SERVICEMAN ONLY
AND AS DESCRIBED IN THE MANUAL

WARNING
Short-circuit and overcharging of some types of lithium batteries may result in a violent explosion.

Warning

STATIC ELECTRICITY
MAY DESTROY THE
PRODUCT

Static electricity may destroy the product!

A static-protective field service kit must always be used when replacement of the modules takes place. Use the ESD mat area for both the new and old modules.

BRIEF OPERATION GUIDE

To listen to the radio, just press one of the radio buttons, the radio will start playing on the radio station you last listened to.
You extend the built-in aerial by pressing the **AERIAL** button.
You can store up to 59 different radio stations in your BeoSound 1.
To step between stored radio stations, the program number must be shown in the display.
If no CD is loaded when you press one of the CD buttons, the CD compartment raises, ready for you to load a CD.
When the CD has stopped playing and no command has been received for 30 minutes, BeoSound 1 switches to standby.
You can adjust and store the volume level at any time.
The display will keep you informed of what you have chosen and you can set the display light to a level suitable for you.

Switch on the radio

When you press **<RADIO** or **RADIO>** before any radio stations have been stored, the radio will find the first available station.
Press **<RADIO** or **RADIO>** to switch on the radio.
The program number is shown in the display.
When the program number is shown in the display, press **<RADIO** to step down and **RADIO>** to step up through the stored stations. Keep the button pressed down to ‘search’ through stored stations.
Press **STANDBY** to switch BeoSound 1 to standby.
Press **AERIAL** to extend or retract the built-in aerial.

Switch on the CD player

When you search through a CD, searching will continue as long as you keep the button pressed down. The CD resumes playing, when the button is released.
Press **<CD** or **CD>** to switch on the CD player.
The track number is shown in the display.
Press **<CD** to step to the previous track. Press **CD>** to step to the next track.
Press ◀◀ to search backwards through the CD.
Press ▶▶ to search forwards through the CD.
Press **STOP** to pause the CD.
Press **STOP** again to resume play-back.
Press **LOAD** to open or close the CD compartment.

Tune in radio stations

Search tuning

Press **<RADIO** or **RADIO>** to switch on the radio.
Press ⏪ or ⏩ to see the frequency in the display.
Press ⏪ or ⏩ again to start the search tuning function.
During tuning, the frequency is shown in the display.
Press **STORE** when the requested station is found.
The first available program number will blink in the display.
Press ⏪ or ⏩ to change the program number, if you like.
Press **STORE** to store the station on the displayed program number.
Press ⏪ or ⏩ twice to resume search tuning and repeat the procedure when the station you want is found.
Note: If you do not wish to store a found station, you resume search tuning by pressing ⏪ or ⏩.

Manual tuning

When search tuning does not produce a specific radio station, you can perform manual tuning to store the specific station.
Press **<RADIO** or **RADIO>** to switch on the radio.
Press ⏪ or ⏩ to see the frequency in the display.
Press again to start the search tuning function.
During tuning, the frequency is shown in the display.
Press **STOP** during search tuning to perform manual tuning.
Keep ⏪ or ⏩ pressed down to tune up or down the frequency band.
The frequency is shown in the display and the last digit is blinking.
Press **STORE** when the requested station is found.
The first available program number is displayed.
Press ⏪ or ⏩ to change the program number, if you like.
Press **STORE** to store the radio station on the displayed program number

Use the PIN code system

It is your own choice whether or not to activate the PIN code system. However, if you choose to activate the system, your BeoSound 1 is protected against theft with a four-digit PIN code.
The use of a PIN code means that if your BeoSound 1 is disconnected from the mains for more than 30 minutes, the system can only be activated again by keying in your own personal PIN code. If the PIN code is not entered, the BeoSound 1 automatically switches to standby after 3 minutes. If a wrong PIN code is entered, you get five attempts to key in the code, after which the system is switched off and cannot be switched on for 3 hours.
If you have forgotten the PIN code, you can request a five-digit Master code from Bang & Olufsen.

Activate the PIN code system

The PIN code system is easily activated, and you choose the four-digit code yourself. Press ◀◀ twice and then **STOP** with only two seconds between when the set is in standby to key in a four-digit PIN code of your own choice.
Pin appears briefly, and then four underscores appear Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to reveal digits. The digits are shown in the display.
Press **STORE** to accept the displayed digit and proceed to the next.
The digit is replaced by a square and the next underscore will blink.
Press **STORE** when the last digit is displayed. The display returns to four underscores and you must confirm the PIN code by entering it again.

Enter the PIN code

If the PIN code system is activated and your BeoSound 1 is disconnected from the mains, you are requested to key in the four-digit PIN code when the system is first switched on. The cue Pin is displayed shortly. The display changes to four squares Press ◀◀ or ▶▶ to reveal digits. The squares change to underscores and the first digit is shown in the display.
Press **STORE** to store the displayed digit and proceed to the next.
The digit is replaced by a square and the next underscore will blink.
Press **STORE** when the last digit is displayed BeoSound 1 switches on to the selected source. If radio was used last, the program number is shown in the display.

Deactivate the PIN code system

The PIN code system can be deactivated at any time. Enter the PIN code and then the system can be deactivated.
Press ◀◀ twice when the set is in standby. Press **STOP** to key in the four-digit PIN code. PIN appears briefly, and then four squares appear.
Press ◀◀ or ▶▶ to reveal digits. The squares change to under-scores and the first digit is shown in the display.
Press **STORE** to store the displayed digit and proceed to the next.
The digit is replaced by a square and the next underscore will blink.
Press **STORE** when the last digit is entered.
PIN appears briefly, then the display returns to four underscores.
Press **DELETE**. "dEL" appears in the display.
Press **STORE** to deactivate the PIN code system.

Note:

If a wrong code is entered the second time, the cue "Err" appears in the display, and you must enter and confirm the code again.
If you accidentally store a wrong digit, pressing **STOP** will delete all digits again, and you can enter new ones.

If you have forgotten your PIN code

If you have forgotten your PIN code, you must contact a retailer who then requests a five-digit Master code from Bang & Olufsen. Once the code is keyed in, the BeoSound 1 is operational again and the PIN code system is deactivated.

Enter the Master code

The cue PIN is displayed shortly.
The display changes to four squares.
Press ⏪ for 3 seconds to open for Master code input.
The squares changes to underscores and the first digit is shown in the display.
Then the display changes to two rows of lines. Press ⏪ or ⏩ repeatedly to reveal digits.
Press STORE to accept the displayed digit and proceed to the next.
The digit is replaced by a square and the next underscore will blink.
Press STORE to accept the fourth digit when it is displayed.
The display changes and a fifth digit can be entered.
Enter the fifth digit and press STORE.
"dEL" appears in the display indicating that the PIN code system is deactivated.

How to Service without PIN-code

Service code 11111

If the PIN-code is activated and the product is in a service situation, there is a possibility of 12 hours service by entering a 5 digit Service code which is 11111. This gives 12 hours of full functionality to service the product and make module changes without naming/register the exchanged modules to the Customers product. The 12 hours is only running when the product is connected to mains ! If the customers PIN-code or Master-code is entered the exchanged modules will be named/registered to the product. Registration of the modules cannot be changed.

The service code must be entered when a source is selected and the product asks for the PIN-code "PIN _ _ _ _".
The display changes to four squares.
Press ⏪ for 3 seconds to open for Service code input.
The squares changes to underscores and the first digit is shown in the display.
Then the display changes to two rows of lines. Press ⏪ or ⏩ repeatedly to reveal digits.
Press STORE to accept the displayed digit and proceed to the next.
The digit is replaced by a square and the next underscore will blink.
Press STORE to accept the fourth digit when it is displayed.
The display changes and a fifth digit can be entered.
Enter the fifth digit and press STORE.
"dEL" appears in the display indicating that the PIN code system is deactivated

KURZANLEITUNG

Um Radio zu hören, drücken Sie einfach eine der Radiotasten. Das Radio schaltet sich mit dem zuletzt eingestellten Sender ein.
Die eingebaute Antenne fahren Sie mit der **AERIAL**-Taste aus.
In Ihrem BeoSound 1 können Sie bis zu 59 Sender speichern.
Um zwischen den gespeicherten Sendern wechseln zu können, muss die Programmnummer im Display angezeigt werden.
Wenn Sie eine der CD-Tasten drücken, ohne dass eine CD geladen ist, hebt sich das CD-Fach, damit Sie eine CD einlegen können.
Wenn die CD abgespielt ist und 30 Minuten keine neue Eingabe erfolgt, schaltet das BeoSound 1 in den Standby.
Sie können die Lautstärke jederzeit ändern und einstellen.
Das Display zeigt Ihnen jederzeit Ihre Wahl an. Die Displaybeleuchtung lässt sich auf eine geeignete Helligkeit einstellen.

Einschalten des Radios

Wenn Sie **<RADIO** oder **RADIO>** drücken, bevor Sender gespeichert sind, sucht der Sendersuchlauf den ersten verfügbaren Sender.
Drücken Sie **<RADIO** oder **RADIO>**, um das Radio einzuschalten.
Die Programmnummer erscheint im Display.
Wenn die Programmnummer im Display erscheint, drücken Sie **<RADIO**, um die gespeicherten Sender in Abwärts- bzw. **RADIO>**, um sie in Aufwärtsrichtung zu durchsuchen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die gespeicherten Sender zu ‘durchsuchen’.
Drücken Sie **STANDBY**, um das BeoSound 1 in den Standby zu schalten.
Drücken Sie **AERIAL**, um die eingebaute Antenne aus- bzw. einzufahren.

Einschalten des CD-Players

Wenn Sie die Titel einer CD durchsuchen, läuft die Suche, so lange Sie die Taste gedrückt halten. Die CD wird wieder abgespielt, wenn Sie die Taste loslassen.
Drücken Sie **<CD** oder **CD>**, um den CD-Player einzuschalten.
Die Titelnummer erscheint im Display.
Drücken Sie **<CD**, um den vorigen Titel zu wählen. Drücken Sie **CD>**, um den nächsten Titel zu wählen.
Drücken Sie ◀◀, um die CD rückwärts zu durchsuchen.
Drücken Sie ▶▶, um die CD vorwärts zu durchsuchen.
Drücken Sie **STOP**, um eine Pause der CD-Wiedergabe einzulegen.
Drücken Sie nochmals **STOP**, um die Wiedergabe erneut zu starten.
Drücken Sie **LOAD**, um das CD-Fach zu öffnen oder zu schließen.

Sendereinstellung

Suchlauf

Drücken Sie **<RADIO** oder **RADIO>**, um das Radio einzuschalten.
Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um die Frequenz im Display anzuzeigen.
Drücken Sie nochmals ◀◀ oder ▶▶, um den Sendersuchlauf zu starten.
Während des Suchlaufs erscheint die Frequenz im Display.
Drücken Sie **STORE**, wenn der gewünschte Sender gefunden ist.
Die erste verfügbare Programmnummer blinkt im Display.
Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, wenn Sie eine andere Programmnummer wünschen.
Drücken Sie **STORE**, um den Sender unter der angezeigten Programmnummer zu speichern.
Drücken Sie zweimal ◀◀ oder ▶▶, um den Suchlauf wieder zu starten, und wiederholen Sie das Verfahren, wenn die gewünschte Station gefunden ist.
Hinweis: Wenn Sie einen gefundenen Sender nicht speichern möchten, lassen Sie den Sendersuchlauf mit ◀◀ oder ▶▶ weiterlaufen.

Manuelle Sendereinstellung

Wenn der Suchlauf einen bestimmten Sender nicht findet, können Sie den Sender zum Speichern manuell einstellen.
Drücken Sie **<RADIO** oder **RADIO>**, um das Radio einzuschalten.
Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um die Frequenz im Display anzuzeigen.
Drücken Sie die Taste nochmals, um den Sendersuchlauf zu starten.
Während des Suchlaufs erscheint die Frequenz im Display.
Drücken Sie beim Suchlauf **STOP**, um die manuelle Sendereinstellung vorzunehmen.
Halten Sie ◀◀ oder ▶▶ gedrückt, um die Frequenzeinstellung ab- oder aufwärts vorzunehmen.
Die Frequenz erscheint im Display, und die letzte Ziffer blinkt.
Drücken Sie **STORE**, wenn der gewünschte Sender gefunden ist.
Die erste verfügbare Programmnummer erscheint.
Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, wenn Sie eine andere Programmnummer wünschen.
Drücken Sie **STORE**, um den Sender unter der angezeigten Programmnummer zu speichern.

Benutzung des PIN-Code-Systems

Sie können selbst entscheiden, ob Sie das PIN-Code-System aktivieren möchten oder nicht. Wenn Sie das System aktivieren, ist Ihr BeoSound 1 mit einem vierstelligen PIN-Code gegen Diebstahl gesichert.
Bei Benutzung eines PIN-Codes kann Ihr BeoSound 1 nach einer Trennung vom Netz für mehr als 30 Minuten erst durch Eingabe Ihres persönlichen PIN-Codes wieder aktiviert werden. Wird der PIN-Code nicht eingegeben, so schaltet das BeoSound 1 nach drei Minuten automatisch in den Standby. Wenn ein falscher PIN-Code eingegeben wird, haben Sie fünf Versuche für die richtige Eingabe. Erfolgt diese nicht, so schaltet das System aus und kann erst nach drei Stunden wieder eingeschaltet werden.
Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben, können Sie einen fünfstelligen Mastercode von Bang & Olufsen bestellen.

Aktivierung des PIN-Code-Systems

Das PIN-Code-System ist einfach zu aktivieren. Den vierstelligen Code wählen Sie selbst. Drücken Sie zweimal ◂◂ und dann innerhalb von zwei Sekunden **STOP**, während das Gerät im Standby ist, um einen vierstelligen PIN-Code Ihrer Wahl einzugeben.
Pin wird kurz angezeigt, dann erscheinen vier Unterstriche. Drücken Sie wiederholt ◂◂ oder ▸▸, um zwischen den einzelnen Ziffern zu wechseln. Die Ziffern erscheinen im Display.
Drücken Sie **STORE**, um die angezeigte Ziffer zu akzeptieren, und wechseln Sie dann zur nächsten.
Die Ziffer wird durch ein Quadrat ersetzt, und der nächste Unterstrich beginnt zu blinken.
Drücken Sie **STORE**, wenn Sie die letzte Stelle eingegeben haben. Das Display zeigt wieder die vier Unterstriche, und Sie müssen den PIN-Code durch erneute Eingabe bestätigen.

Eingabe des PIN-Codes

Wenn das PIN-Code-System aktiviert ist und Ihr BeoSound 1 vom Netz getrennt wird, werden Sie beim erneuten Anschluß und Einschalten zur Eingabe des vierstelligen PIN-Codes aufgefordert. Die Anzeige Pin erscheint kurz. Die Anzeige ändert sich in vier Quadrate.
Drücken Sie ◂◂ oder ▸▸, um die Ziffern anzuzeigen. Die Quadrate ändern sich in Unterstriche, und die erste Ziffer erscheint im Display.
Drücken Sie **STORE**, um die angezeigte Ziffer zu speichern, und wechseln Sie dann zur nächsten.
Die Ziffer wird durch ein Quadrat ersetzt, und der nächste Unterstrich beginnt zu blinken.
Drücken Sie **STORE**, wenn die letzte Ziffer angezeigt wird. Das BeoSound 1 schaltet nun zur gewählten Programmquelle um. Wenn zuletzt das Radio benutzt wurde, erscheint die Programmnummer im Display.

Deaktivierung des PIN-Code-Systems

Das PIN-Code-System kann jederzeit deaktiviert werden. Geben Sie den PIN-Code ein. Das System kann nun deaktiviert werden.
Drücken Sie zweimal ◂◂, wenn das Gerät im Standby ist. Drücken Sie **STOP** zur Eingabe des vierstelligen PIN-Codes. PIN erscheint kurz und anschließend vier Quadrate.
Drücken Sie ◂◂ oder ▸▸, um die Ziffern anzuzeigen. Die Quadrate ändern sich in Unterstriche, und die erste Ziffer erscheint im Display.
Drücken Sie **STORE**, um die angezeigte Ziffer zu speichern, und wechseln Sie dann zur nächsten.
Die Ziffer wird durch ein Quadrat ersetzt, und der nächste Unterstrich beginnt zu blinken.
Drücken Sie **STORE**, wenn Sie die letzte Stelle eingegeben haben.
PIN erscheint kurz, dann werden wieder vier Unterstriche angezeigt.
Drücken Sie **DELETE**. “ dEL” erscheint im Display.
Drücken Sie **STORE** zur Deaktivierung des PIN-Code-Systems.

Hinweis:

Wenn zum zweiten Mal ein falscher Code eingegeben wird, erscheint die Anzeige “Err”, und Sie müssen den Code erneut eingeben und bestätigen.
Wenn Sie versehentlich eine falsche Ziffer eingeben, können Sie mit **STOP** alle Ziffern löschen und anschließend die Eingabe wiederholen.

Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben

Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben, müssen Sie Ihren Händler bitten, Ihnen einen fünfstelligen Master-Code von Bang & Olufsen zu bestellen. Nach der Eingabe dieses Codes ist Ihr BeoSound 1 wieder betriebsbereit und das PIN-Code-System deaktiviert.

Eingabe des Master-Codes

Die Anzeige PIN erscheint kurz.
Die Anzeige ändert sich in vier Quadrate.
Drücken Sie 3 Sekunden ◂◂, um die Eingabe für den Master-Code zu öffnen.
Die Quadrate ändern sich in Unterstriche, und die erste Ziffer erscheint im Display.
Die Displayanzeige wird zweizeilig. Drücken Sie mehrfach ◂◂ oder ▸▸, um die Ziffern anzuzeigen.
Drücken Sie **STORE**, um die angezeigte Ziffer zu akzeptieren, und wechseln Sie dann zur nächsten.
Die Ziffer wird durch ein Quadrat ersetzt, und der nächste Unterstrich beginnt zu blinken.
Drücken Sie **STORE**, um die vierte Ziffer zu akzeptieren, wenn diese angezeigt wird.
Das Display ändert sich, und Sie können eine fünfte Ziffer eingeben.
Geben Sie die fünfte Ziffer ein und drücken Sie **STORE**.
“dEL” erscheint zur Anzeige, dass das PIN-Code-System deaktiviert ist.

Service ohne PIN-Code

Servicecode 11111

Wenn der PIN-Code aktiviert ist und sich das Gerät in einer Servicesituation befindet, besteht die Möglichkeit zu einem zwölfstündigen Service, nachdem der fünfstellige Servicecode 11111 eingegeben wurde. Hierbei ergibt sich für zwölf Stunden eine volle Funktionalität für den Service des Geräts, ohne die ausgetauschten Module für das Kundengerät zu registrieren/umzubenennen. Die Frist von zwölf Stunden beginnt mit dem Anschluß des Geräts am Netz!
Wenn der PIN-Code des Kunden bzw. der Master-Code eingegeben wird, werden die ausgetauschten Module für das Kundengerät registriert/umbenannt.
Die Registrierung von Modulen kann nicht rückgängig gemacht werden.

Der Servicecode muss eingegeben werden, wenn eine Programmquelle gewählt ist und das Gerät die Eingabe des PIN-Codes verlangt “PIN _ _ _ _”.
Die Anzeige ändert sich in vier Quadrate.
Drücken Sie 3 Sekunden ◂◂, um die Eingabe für den Servicecode zu öffnen.
Die Quadrate ändern sich in Unterstriche, und die erste Ziffer erscheint im Display.
Die Displayanzeige wird zweizeilig. Drücken Sie mehrfach ◂◂ oder ▸▸, um die Ziffern anzuzeigen.
Drücken Sie **STORE**, um die angezeigte Ziffer zu akzeptieren, und wechseln Sie dann zur nächsten.
Die Ziffer wird durch ein Quadrat ersetzt, und der nächste Unterstrich beginnt zu blinken.
Drücken Sie **STORE**, um die vierte Ziffer zu akzeptieren, wenn diese angezeigt wird.
Das Display ändert sich, und Sie können eine fünfte Ziffer eingeben.
Geben Sie die fünfte Ziffer ein und drücken Sie **STORE.**
“dEL” erscheint zur Anzeige, dass das PIN-Code-System deaktiviert ist.

ABREGE DU MANUEL DE FONCTIONNEMENT

Pour écouter la radio, il suffit d’appuyer sur l’une des touches radio, la radio commence alors à émettre sur la station de radio que vous écoutiez en dernier.
L’antenne intégrée se déploie automatiquement en appuyant sur la touche AERIAL.
Il est possible de mémoriser jusqu’à 59 stations de radio différentes dans votre BeoSound 1.
Pour parcourir les stations de radio mémorisées, le numéro de programme doit être affiché.
En l’absence de CD, lorsque vous appuyez sur l’une des touches du lecteur de CD, le compartiment à CD s’élève, prêt à recevoir un CD.
Lorsque la lecture du CD est terminée et qu’aucune commande n’a été reçue pendant 30 minutes, le BeoSound 1 se met en veille.
Vous pouvez régler et mémoriser le niveau du volume à tout moment.
L’afficheur vous tient informé de ce que vous avez choisi et vous pouvez régler l’éclairage de l’afficheur au niveau qui vous convient.

Allumer la radio

Lorsque vous appuyez sur <RADIO ou RADIO> avant d’avoir mémorisé une station quelconque, la radio trouve la première station disponible.
Appuyez sur <RADIO ou RADIO> pour allumer la radio.
Le numéro de programme est indiqué dans l’afficheur
Lorsque le numéro de programme est affiché, appuyez sur <RADIO pour parcourir en descendant et sur RADIO> pour parcourir en remontant les stations mémorisées.
Maintenez la touche enfoncée pour “rechercher” parmi les stations mémorisées.
Appuyez sur STANDBY pour mettre le BeoSound 1 en veille
Appuyez sur AERIAL pour faire sortir ou rentrer l’antenne intégrée.

Allumer le lecteur de CD

Lorsque vous effectuez une recherche sur un CD, la recherche continue tant que vous maintenez la touche enfoncée. La lecture du CD reprend lorsque la touche est relâchée.
Appuyez sur <CD ou CD> pour allumer le lecteur de CD.
Le numéro du morceau est indiqué dans l’afficheur.
Appuyez sur <CD pour revenir au morceau précédent. Appuyez sur CD> pour aller au morceau suivant.
Appuyez sur ◂◂ pour effectuer une recherche en arrière sur le CD.
Appuyez sur ▸▸ pour effectuer une recherche en avant sur le CD.
Appuyez sur STOP pour mettre le CD sur pause.
Appuyez sur STOP à nouveau pour reprendre la lecture.
Appuyez sur LOAD pour ouvrir ou fermer le compartiment à CD.

Réglage des stations de radio

Réglage par recherche

Appuyez sur **<RADIO** ou **RADIO>** pour allumer la radio.
Appuyez sur ◂◂ ou ▸▸ pour afficher la fréquence.
Appuyez à nouveau sur ◂◂ ou ▸▸ pour démarrer la fonction de réglage par recherche.
Au cours du réglage, la fréquence est affichée.
Appuyez sur **STORE** lorsque la station demandée a été trouvée.
Le premier numéro de programme disponible clignote dans l'afficheur.
Appuyez sur ◂◂ ou ▸▸ si vous souhaitez changer le numéro de programme.
Appuyez sur STORE pour mémoriser la station sous le numéro de programme affiché.
Appuyez deux fois sur ◂◂ ou ▸▸ pour reprendre le réglage par recherche et répétez la procédure lorsque la station souhaitée a été trouvée.
Note : Si vous ne souhaitez pas mémoriser la station trouvée, vous pouvez reprendre le réglage par recherche en appuyant sur ◂◂ ou ▸▸.

Réglage manuel

Lorsque le réglage par recherche ne donne pas une station de radio spécifique, vous pouvez effectuer un réglage manuel pour mémoriser la station concernée.
Appuyez sur **<RADIO** ou **RADIO>** pour allumer la radio.
Appuyez sur ◂◂ ou ▸▸ pour afficher la fréquence.
Appuyez à nouveau pour démarrer la fonction de réglage par recherche.
Au cours du réglage, la fréquence est affichée.
Appuyez sur **STOP** au cours du réglage par recherche pour effectuer un réglage manuel.
Maintenez ◂◂ ou ▸▸ enfoncée pour affiner la fréquence vers le haut ou le bas.
La fréquence est affichée et le dernier chiffre clignote.
Appuyez sur **STORE** lorsque la station demandée a été trouvée.
Le premier numéro de programme disponible est affiché.
Appuyez sur ◂◂ ou ▸▸ si vous souhaitez changer le numéro de programme.
Appuyez sur **STORE** pour mémoriser la station de radio sous le numéro de programme affiché.

Utiliser le système de code PIN

C'est à vous de choisir si le système de code PIN doit être activé ou non.
Cependant, si vous choisissez d'activer le système, votre BeoSound 1 est protégé contre le vol par un code PIN à 4 chiffres.
L'utilisation d'un code PIN signifie que si votre BeoSound 1 est déconnecté du secteur pendant plus de 30 minutes, il ne sera possible de réactiver le système qu'en entrant votre code PIN personnel. Si le code PIN n'est pas entré, le BeoSound 1 commute automatiquement sur veille après 3 minutes. Si un code PIN erroné est entré, vous avez 5 essais pour entrer le code après quoi le système est mis hors circuit et ne peut être remis en circuit pendant 3 heures.
Si vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez demander un code maître à 5 chiffres chez Bang & Olufsen.

Activer le système de code PIN

Le système de code PIN est facile à activer et vous choisissez le code à 4 chiffres vous-même. Lorsque l'appareil est en veille, appuyez deux fois sur ◀◀ puis sur **STOP** dans un intervalle de deux secondes afin d'entrer un code PIN à 4 chiffres de votre choix.
Pin apparaît brièvement puis quatre soulignés apparaissent. Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ à plusieurs reprises pour faire apparaître les chiffres. Les chiffres apparaissent dans l'afficheur.
Appuyez sur **STORE** pour accepter le chiffre affiché et passer au chiffre suivant
Le chiffre est remplacé par un carré et le souligné suivant clignote.
Appuyez sur **STORE** lorsque le dernier chiffre est affiché L'afficheur revient à quatre soulignés et vous devez confirmer le code PIN en l'entrant à nouveau.

Entrer le code PIN

Si le système de code PIN est activé et que votre BeoSound 1 est débranché du secteur, vous êtes invité à entrer le code PIN à 4 chiffres la première fois que le système est mis en circuit. Pin est affiché brièvement. L'afficheur change pour quatre carrés.
Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour faire apparaître les chiffres. Les carrés se transforment en soulignés et le premier chiffre est indiqué dans l'afficheur.
Appuyez sur **STORE** pour mémoriser le chiffre affiché et passer au chiffre suivant
Le chiffre est remplacé par un carré et le souligné suivant clignote.
Appuyez sur **STORE** lorsque le dernier chiffre est affiché, le BeoSound 1 change pour la source sélectionnée. Si la radio était utilisée en dernier, le numéro de programme est affiché.

Désactiver le système de code PIN

Il est possible de désactiver le système de code PIN à tout moment. Entrez le code PIN après quoi il est possible de désactiver le système.
Lorsque l'appareil est en veille, appuyez deux fois sur ◀◀ Appuyez sur **STOP** pour entrer le code PIN à 4 chiffres. Pin apparaît brièvement puis quatre carrés apparaissent.
Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour faire apparaître les chiffres. Les carrés se transforment en soulignés et le premier chiffre est indiqué dans l'afficheur.
Appuyez sur **STORE** pour mémoriser le chiffre affiché et passer au chiffre suivant
Le chiffre est remplacé par un carré et le souligné suivant clignote.
Appuyez sur **STORE** lorsque le dernier chiffre est entré.
PIN apparaît brièvement, puis l'afficheur revient à quatre soulignés.
Appuyez sur **DELETE**. "dEL" s'affiche.
Appuyez sur **STORE** pour désactiver le système de code PIN.

Note :

Si un code erroné est entré la deuxième fois, "Err" apparaît dans l'afficheur et vous devez entrer et confirmer le code à nouveau.
Si par erreur vous mémorisez un faux chiffre, l'activation de **STOP** efface tous les chiffres après quoi vous pouvez en entrer des nouveaux.

Si vous avez oublié votre code PIN

Si vous avez oublié votre code PIN, vous devez contacter un revendeur qui demande alors un code maître à 5 chiffres chez Bang & Olufsen. Après avoir entré ce code, votre BeoSound 1 est fonctionnel à nouveau et le système de code PIN est désactivé.

Entrer le code maître

PIN s'affiche brièvement.
L'afficheur change pour quatre carrés.
Appuyez sur ◀◀ pendant 3 secondes pour ouvrir afin d'entrer le code maître.
Les carrés se transforment en soulignés et le premier chiffre est indiqué dans l'afficheur.
Ensuite, l'afficheur change pour deux rangées de lignes. Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ à plusieurs reprises pour faire apparaître les chiffres.
Appuyez sur **STORE** pour accepter le chiffre affiché et passer au chiffre suivant.
Le chiffre est remplacé par un carré et le souligné suivant clignote.
Appuyez sur **STORE** pour accepter le quatrième chiffre lorsqu'il est affiché.
L'afficheur change et il est possible d'entrer un cinquième chiffre.
Entrez le cinquième chiffre et appuyez sur **STORE.**
"dEL" apparaît dans l'afficheur indiquant que le système de code PIN est désactivé.

Comment effectuer la maintenance sans code PIN

Code service 11111

Si le code PIN est activé et l'appareil en situation de réparation, il est possible d'accéder à 12 heures de maintenance en entrant un code service à 5 chiffres qui est le 11111. Cela donne 12 heures de fonctionnalité complète pour réparer l'appareil et effectuer le remplacement de modules sans nommer/enregistrer les modules remplacés dans l'appareil du client. Les 12 heures ne courent que lorsque l'appareil est branché sur le secteur !
Si le code PIN du client ou le code maître est entré, les modules remplacés sont nommés/enregistrés dans l'appareil. L'enregistrement des modules ne peut être modifié.

Le code service doit être entré lorsqu'une source est sélectionnée et que le produit demande le code PIN "PIN _ _ _ _".
L'afficheur change pour quatre carrés.
Appuyez sur ◀◀ pendant 3 secondes pour ouvrir afin d'entrer le code maître.
Les carrés se transforment en soulignés et le premier chiffre est indiqué dans l'afficheur.
Ensuite, l'afficheur change pour deux rangées de lignes. Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ à plusieurs reprises pour faire apparaître les chiffres.
Appuyez sur **STORE** pour accepter le chiffre affiché et passer au chiffre suivant.
Le chiffre est remplacé par un carré et le souligné suivant clignote.
Appuyez sur **STORE** pour accepter le quatrième chiffre lorsqu'il est affiché.
L'afficheur change et il est possible d'entrer un cinquième chiffre.
Entrez le cinquième chiffre et appuyez sur **STORE**.
"dEL" apparaît dans l'afficheur indiquant que le système de code PIN est désactivé.

BREVE GUIDA OPERATIVA

Per ascoltare la radio, premere semplicemente uno dei pulsanti radio e quest'ultima avvierà la riproduzione dell'ultima emittente radio ascoltata.
È possibile estendere l'antenna incorporata premendo il pulsante **AERIAL**.
In BeoSound 1 si possono memorizzare fino a 59 emittenti radio diverse.
Per scorrere le emittenti radio memorizzate il numero di programma deve essere visualizzato sul display.
Se nessun CD è inserito quando si preme uno dei pulsanti CD, il comparto CD si solleva, pronto per l'inserimento del CD.
Quando la riproduzione del CD è stata arrestata e non si riceve nessun comando per 30 minuti, BeoSound 1 passa in stand-by.
È possibile regolare e memorizzare il livello del volume in qualsiasi momento.
Il display vi tiene informati sulle selezioni effettuate, inoltre è possibile regolare l'illuminazione del display ad un livello a piacere.

Accensione della radio

Quando si preme **<RADIO** o **RADIO>**, prima di aver memorizzato qualsiasi emittente radio, quest'ultima individuerà la prima emittente disponibile.
Premere **<RADIO** o **RADIO>** per accendere la radio.
Il numero di programma è visualizzato sul display.
Quando è visualizzato il numero di programma sul display, premere **<RADIO** per scorrere verso il basso e **RADIO>** per scorrere verso l'alto le emittenti memorizzate.
Tenere premuto il pulsante per eseguire la 'ricerca' tra le emittenti memorizzate.
Premere **STANDBY** per mettere BeoSound 1 in stand-by.
Premere **AERIAL** per estendere o per retrarre l'antenna incorporata.

Accensione del lettore CD

Quando si segue la ricerca in un CD, tale ricerca continuerà finché viene premuto il pulsante. Il CD riprende la riproduzione non appena il pulsante verrà rilasciato.
Premere **<CD** o **CD>** per accendere il lettore CD.
Il numero della traccia è visualizzato sul display.
Premere **<CD** per passare alla traccia precedente. Premere **CD>** per passare alla traccia successiva.
Premere ◀◀ per eseguire la ricerca all'indietro nel CD.
Premere ▶▶ per eseguire la ricerca in avanti nel CD.
Premere **STOP** per mettere in pausa il CD.
Premere di nuovo **STOP** per riprendere la riproduzione.
Premere **LOAD** per aprire o chiudere il comparto CD.

Sintonizzazione di emittenti radio

Ricerca di sintonizzazione

Premere **<RADIO** o **RADIO>** per accendere la radio.
Premere ◀◀ o ▶▶ per visualizzare la frequenza sul display.
Premere ◀◀ o ▶▶ di nuovo per avviare la funzione della ricerca di sintonizzazione.
Durante la sintonizzazione la frequenza è visualizzata sul display.
Premere **STORE** quando viene individuata l'emittente desiderata.
Il numero del primo programma disponibile lampeggerà sul display.
Premere ◀◀ o ▶▶ per modificare il numero di programma, se si desidera.
Premere **STORE** per memorizzare l'emittente con il numero di programma visualizzato.
Premere due volte ◀◀ o ▶▶ per riprendere la ricerca di sintonizzazione e ripetere la procedura una volta individuata l'emittente desiderata.
Nota: se non si desidera memorizzare l'emittente individuata, è possibile riprendere la ricerca di sintonizzazione premendo ◀◀ o ▶▶.

Sintonizzazione manuale

Se la ricerca di sintonizzazione non individua un'emittente radio specifica, è possibile eseguire la sintonizzazione manuale per memorizzare l'emittente specifica.
Premere **<RADIO** o **RADIO>** per accendere la radio.
Premere ◀◀ o ▶▶ per visualizzare la frequenza sul display.
Premerli di nuovo per avviare la funzione della ricerca di sintonizzazione.
Premere **STOP** durante la ricerca di sintonizzazione per eseguire la sintonizzazione manuale.
Premere senza rilasciare ◀◀ o ▶▶ per sintonizzare la banda di frequenza verso l'alto o verso il basso.
La frequenza è visualizzata sul display e l'ultima cifra sta lampeggiando.
Premere **STORE** quando è stata individuata l'emittente desiderata.
Il numero del primo programma disponibile è visualizzato sul display.
Premere ◀◀ o ▶▶ per modificare il numero di programma, se si desidera.
Premere **STORE** per memorizzare l'emittente con il numero di programma visualizzato.

Uso del sistema del codice PIN

L'utente ha la facoltà di attivare o meno il sistema del codice PIN. Tuttavia, se si sceglie l'opzione di attivazione del sistema, BeoSound 1 è protetto contro eventuali furti dal codice PIN a quattro cifre.
L'utilizzo del codice PIN comporta che, se BeoSound 1 è scollegato dalla tensione di rete per più di 30 minuti, il sistema può essere attivato di nuovo soltanto se si immette il codice PIN personale. Se non viene immesso un codice PIN, dopo 3 minuti BeoSound 1 si commuta automaticamente nel modo stand-by. Se viene immesso un codice PIN scorretto, si dispone di cinque tentativi di inserimento del codice, dopo i quali il sistema è disattivato e non può essere acceso per 3 ore.
Se si dimentica il codice PIN, occorre richiedere un codice Master a Bang & Olufsen.

Attivazione del sistema del codice PIN

Il sistema del codice PIN è attivato facilmente e l'utente sceglie autonomamente il proprio codice a quattro cifre. Premere due volte ⏪ e poi **STOP** con soltanto due secondi di intervallo quando l'apparecchio è in stand-by per immettere un codice PIN a quattro cifre a piacere.
Il Pin viene visualizzato brevemente, quindi compaiono quattro sottolineature.
Premere ripetutamente ⏪ o ⏩ per rivelare le cifre. Le cifre sono visualizzate sul display.
Premere **STORE** per confermare la cifra visualizzata e per passare a quella successiva.
La cifra è sostituita da un quadrato e la sottolineatura successiva lampeggia.
Premere **STORE** quando viene visualizzata l'ultima cifra. Il display ritorna alle quattro sottolineature ed occorre confermare il codice PIN immettendolo di nuovo.

Immissione del codice PIN

Se è stato attivato il sistema del codice PIN e BeoSound 1 è staccato dalla tensione di rete, l'utente deve immettere un codice PIN a quattro cifre quando il sistema viene acceso per la prima volta. Il Pin è visualizzato brevemente. Il display visualizza quatto quadrati.
Premere ⏪ o ⏩ per rivelare le cifre. I quadrati si trasformano in sottolineature e la prima cifra viene visualizzata sul display.
Premere **STORE** per memorizzare la cifra visualizzata e passare a quella successiva.
La cifra è sostituita da un quadrato e la sottolineatura successiva lampeggia.
Premere **STORE** quando viene visualizzata l'ultima cifra, BeoSound 1 si imposta sulla sorgente selezionata. Se l'ultima sorgente utilizzata era la radio, sul display è indicato il numero di programma.

Disattivazione del sistema del codice PIN

È possibile disattivare il sistema del codice PIN in qualsiasi momento. Immettere il codice PIN, quindi disattivare il sistema.
Premere due volte ⏪ quando l'apparecchio è in stand-by. Premere **STOP** per immettere un codice PIN a quattro cifre. Il PIN viene visualizzato brevemente, quindi compaiono quattro quadrati.
Premere ⏪ o ⏩ per rivelare le cifre. I quadrati si trasformano in sottolineature e la prima cifra è visualizzata sul display.
Premere **STORE** per confermare la cifra visualizzata e per passare a quella successiva.
La cifra è sostituita da un quadrato e la sottolineatura successiva lampeggia.
Premere **STORE** quando viene visualizzata l'ultima cifra.
Il PIN viene visualizzato brevemente, quindi il display ritorna alle quattro sottolineature.
Premere **DELETE**. "dEL" viene visualizzato sul display.
Premere **STORE** per disattivare il sistema del codice PIN.

Nota:

Se la seconda volta si immette un codice sbagliato, sul display appare il messaggio d'errore "Err" ed occorre immettere e confermare nuovamente il codice.
Se si memorizza inavvertitamente una cifra sbagliata, premendo **STOP** si cancelleranno nuovamente tutte le cifre e sarà possibile inserire quelle nuove.

Se è stato dimenticato il proprio codice PIN

Se si dimentica il proprio codice PIN, rivolgersi al rivenditore autorizzato, il quale richiederà il codice Master a cinque cifre a Bang & Olufsen. Dopo aver immesso tale codice, BeoSound 1 sarà nuovamente operativo e il sistema del codice PIN sarà disattivato.

Immissione del codice Master

Il PIN viene visualizzato brevemente.
Il display visualizza ora quattro quadrati.
Premere ◂◂ per 3 secondi per consentire l'immissione del codice Master.
I quadrati si trasformano in sottolineature e la prima cifra viene visualizzata sul display.
Quindi il display visualizza due righe di linee. Premere ◂◂ o ▸▸ ripetutamente per rivelare le cifre.
Premere STORE per confermare la cifra visualizzata e per passare a quella successiva.
La cifra è sostituita da un quadrato e la sottolineatura successiva lampeggia.
Premere STORE per confermare la quarta cifra quando è visualizzata.
Il display si modifica e si può immettere la quinta cifra.
Immettere la quinta cifra e premere STORE.
Sul display compare il messaggio "dEL" che indica che il sistema del codice PIN è disattivato.

Assistenza tecnica senza il codice PIN

Codice di servizio 11111

Se il codice PIN è attivato e l'apparecchio necessita di assistenza tecnica, è possibile disporre di 12 ore di servizio immettendo il codice di servizio a 5 cifre, vale a dire 11111. Questa operazione consente 12 ore di piena funzionalità per manutenere l'apparecchio ed effettuare le modifiche sul modulo senza dover effettuare la denominazione/registrazione dei moduli sostituiti nell'apparecchio del cliente.
Le 12 ore funzionano soltanto se l'apparecchio è collegato alla rete d'alimentazione!
Se viene immesso il codice PIN del cliente oppure il codice Master, i moduli sostituiti verranno denominati / registrati nell'apparecchio. La registrazione dei moduli non può essere modificata.

Occorre inserire il codice di servizio quando è stata selezionata una sorgente e l'apparecchio richiede il codice PIN "PIN _ _ _ _".
Il display visualizza ora quattro quadrati.
Premere ◂◂ per 3 secondi per consentire l'immissione del codice di servizio.
I quadrati si trasformano in sottolineature e la prima cifra viene visualizzata sul display.
Quindi il display visualizza due righe di linee. Premere ◂◂ o ▸▸ ripetutamente per rivelare le cifre.
Premere STORE per confermare la cifra visualizzata e per passare a quella successiva.
La cifra è sostituita da un quadrato e la sottolineatura successiva lampeggia.
Premere STORE per confermare la quarta cifra quando è visualizzata.
Il display si modifica e si può immettere la quinta cifra.
Immettere la quinta cifra e premere STORE.
Sul display compare il messaggio "dEL" che indica che il sistema del codice PIN è disattivato.

GUÍA DE FUNCIONAMIENTO BREVE

Para escuchar la radio, pulse uno de sus botones y ésta empezará a emitir la última emisora que haya escuchado.
Para extender la antena incorporada pulse el botón **AERIAL**.
En el BeoSound 1 puede almacenar hasta 59 emisoras de radio.
Para pasar de una emisora almacenada a otra, el número de programa debe aparecer en la pantalla.
Si no hay un CD cargado cuando se pulsa uno de los botones de CD, el compartimiento de CD se eleva, preparado para que introduzca un CD.
Cuando ha terminado la reproducción de un CD y no ha recibido instrucciones en los últimos 30 minutos, el BeoSound 1 pasa al modo de espera.
El nivel de volumen puede ajustarse y almacenarse en cualquier momento.
La pantalla informa constantemente sobre las opciones seleccionadas y puede ajustar su iluminación al nivel que le resulte más cómodo.

Conecte la radio

Si pulsa **<RADIO** o **RADIO>** antes de haber almacenado emisoras de radio, la radio localizará la primera emisora disponible.
Pulse **<RADIO** o **RADIO>** para conectar la radio.
El número de programa se muestra en la pantalla.
Cuando el número de programa aparece en la pantalla, pulse **<RADIO** para retroceder o **RADIO>** para avanzar por las emisoras almacenadas. Mantenga el botón pulsado si desea 'explorar' las emisoras seleccionadas.
Pulse **STANDBY** para que BeoSound 1 cambie al modo de espera.
Pulse **AERIAL** para extender o retraer la antena incorporada.

Cambie al reproductor de CD

Cuando realiza una búsqueda en un CD, ésta continuará mientras mantenga pulsado el botón. El CD reanuda la reproducción cuando suelta el botón.
Pulse **<CD** o **CD>** para cambiar al reproductor de CD.
El número de tema se muestra en la pantalla.
Pulse **<CD** para retroceder al tema anterior. Pulse **CD>** para avanzar al siguiente.
Pulse ◀◀ para buscar hacia atrás en el CD.
Pulse ▶▶ para buscar hacia adelante en el CD.
Pulse **STOP** para detener el CD en pausa.
Pulse nuevamente **STOP** para reiniciar la reproducción.
Pulse **LOAD** para abrir o cerrar el compartimiento de CD.

Sintonización de emisoras de radio

Búsqueda de sintonización

Pulse **<RADIO** o **RADIO>** para cambiar a la radio.
Pulse ◀◀ o ▶▶ para ver la frecuencia en la pantalla.
Pulse otra vez para iniciar la función de búsqueda de sintonización.
Durante la sintonización, la frecuencia se muestra en la pantalla.
Pulse **STORE** cuando se localice la emisora que desea.
El número del primer programa disponible parpadea en la pantalla.
Pulse ◀◀ o ▶▶ para cambiar el número del programa, si lo desea.
Pulse **STORE** para almacenar la emisora con el número de programa visualizado.
Pulse ◀◀ o ▶▶ dos veces para continuar la sintonización y repita el procedimiento cuando encuentre la emisora. que desee.
Nota: Si no desea almacenar una emisora encontrada, puede continuar la sintonización pulsando ◀◀ o ▶▶.

Sintonización manual

Si la búsqueda de sintonización no localiza una emisora de radio determinada, puede realizar la búsqueda manualmente.
Pulse **<RADIO** o **RADIO>** para cambiar a la radio.
Pulse ◀◀ o ▶▶ para ver la frecuencia en la pantalla.
Pulse otra vez para iniciar la función de búsqueda de sintonización.
Durante la sintonización, la frecuencia se muestra en la pantalla.
Pulse **STOP** durante la búsqueda de sintonización si desea realizar la sintonización manualmente.
Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ para sintonizar la banda de frecuencia.
La frecuencia se muestra en la pantalla y el último número parpadea.
Pulse **STORE** cuando se localice la emisora que desea.
Se visualiza el número del primer programa disponible.
Pulse ◀◀ o ▶▶ para cambiar el número del programa, si lo desea.
Pulse **STORE** para almacenar la emisora de radio con el número de programa visualizado.

Utilización del sistema de código PIN

Queda a su elección activar o no el sistema de código PIN. Sin embargo, si elige activar el sistema, el BeoSound 1 queda protegido contra el robo mediante un código PIN de 4 dígitos.
Con el uso del código PIN, si el BeoSound 1 se desconecta de la alimentación de red por un periodo superior a 30 minutos, el sistema sólo podrá volver a activarse tras la introducción de su propio código PIN. Si no se introduce el código PIN, el BeoSound 1 pasa automáticamente al modo de espera al cabo de 3 minutos. Si se introduce un código PIN erróneo, existen cinco oportunidades de volver a introducirlo, tras de lo cual el sistema se desconecta y no puede volver a conectarse hasta que transcurran 3 horas.
Si ha olvidado su código PIN, puede solicitar un código maestro de cinco dígitos a Bang & Olufsen.

Activación del sistema de código PIN

El sistema de código PIN se activa fácilmente y el usuario escoge el código de cuatro dígitos. Pulse ◀◀ dos veces y luego **STOP** con una diferencia de sólo dos segundos cuando el aparato esté en modo de espera para introducir el código PIN de cuatro dígitos de su elección.
El código PIN aparece brevemente, y luego cuatro caracteres de subrayado. Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para visualizar los dígitos. Los dígitos aparecen en la pantalla
Pulse **STORE** para aceptar el dígito visualizado y pase al siguiente.
El dígito es sustituido por un cuadrado y parpadea el siguiente carácter de subrayado.
Pulse **STORE** cuando se visualice el último dígito. La pantalla vuelve a mostrar cuatro caracteres de subrayado y el usuario debe confirmar el código PIN volviendo a introducirlo.

Introducción del código PIN

Si activa el sistema de código PIN y desconecta al BeoSound 1 de la toma de red, deberá introducir el código PIN de cuatro dígitos la próxima vez que lo conecte.
La información PIN aparece brevemente en la pantalla. La pantalla cambia para mostrar cuatro cuadrados.
Pulse ◀◀ o ▶▶ para visualizar los dígitos. Los cuadrados se convierten en caracteres de subrayado y el primer dígito se muestra en la pantalla.
Pulse **STORE** para almacenar el dígito mostrado y pase al siguiente.
El dígito es sustituido por un cuadrado y parpadea el siguiente carácter de subrayado.
Pulse **STORE** cuando se visualice el último dígito. BeoSound 1 cambia a la fuente seleccionada. Si fue la radio, el número de programa se muestra en la pantalla.

Desactivación del sistema de código PIN

El sistema de código PIN se puede desactivar en cualquier momento. Ingrese el código PIN y luego podrá desactivar el sistema.
Pulse ◀◀ dos veces cuando el equipo esté en espera Pulse **STOP** para teclear el código PIN de 4 dígitos. El PIN aparece brevemente y a continuación se muestran cuatro cuadrados.
Pulse ◀◀ o ▶▶ para visualizar los dígitos. Los cuadrados se convierten en caracteres de subrayado y el primer dígito se muestra en la pantalla.
Pulse **STORE** para almacenar el dígito mostrado y pase al siguiente.
El dígito es sustituido por un cuadrado y parpadea el siguiente carácter de subrayado.
Pulse **STORE** después de introducir el último dígito.
El PIN aparece brevemente en la pantalla y a continuación éste vuelve a mostrar cuatro caracteres de subrayado.
Pulse **DELETE**. Aparece “dEL” en la pantalla.
Pulse **STORE** para desactivar el sistema de código PIN.

Nota:

Si en la segunda oportunidad se introduce un código erróneo, aparece la información “Err” en la pantalla, y es necesario introducir y confirmar el código nuevamente.
Si almacena un dígito erróneo por accidente, pulsando **STOP** se borrarán todos los dígitos y podrá volver a introducir los mismos u otros nuevos.

En caso de olvido del código PIN

En caso de que no recuerde su código PIN, contacte a un distribuidor quien le ayudará a conseguir un código maestro de Bang & Olufsen. Una vez que introduzca este código, el BeoSound 1 volverá a estar operativo y se desactivará el sistema de código PIN.

Introducir el código maestro

La información PIN aparece brevemente en la pantalla.
La pantalla cambia para mostrar cuatro cuadrados.
Pulse ◀◀ durante 3 segundos para preparar la introducción del código maestro.
Los cuadrados se convierten en caracteres de subrayado y el primer dígito aparece en la pantalla.
A continuación la pantalla muestra dos líneas de guiones.
Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para visualizar los dígitos.
Pulse **STORE** para aceptar el dígito mostrado y pase al siguiente.
El dígito es sustituido por un cuadrado y parpadea el siguiente carácter de subrayado.
Pulse **STORE** para aceptar el cuarto dígito cuando éste aparezca en la pantalla.
La pantalla cambia y puede introducirse el quinto dígito.
Introduzca el quinto dígito y pulse **STORE**.
Aparece “dEL” en la pantalla indicando que el sistema de código PIN está desactivado.

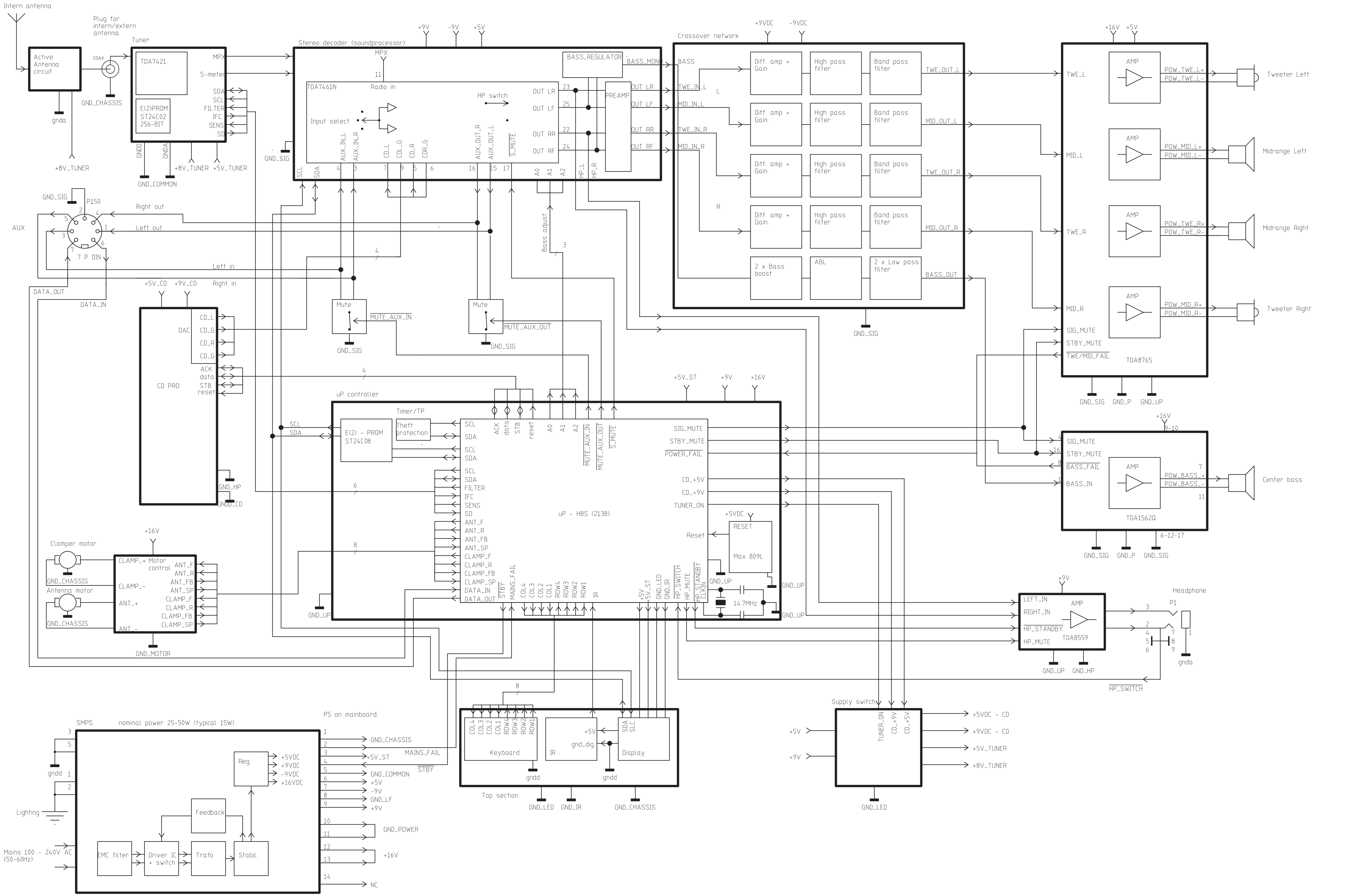
Cómo realizar el servicio sin el código PIN

Código de servicio 11111

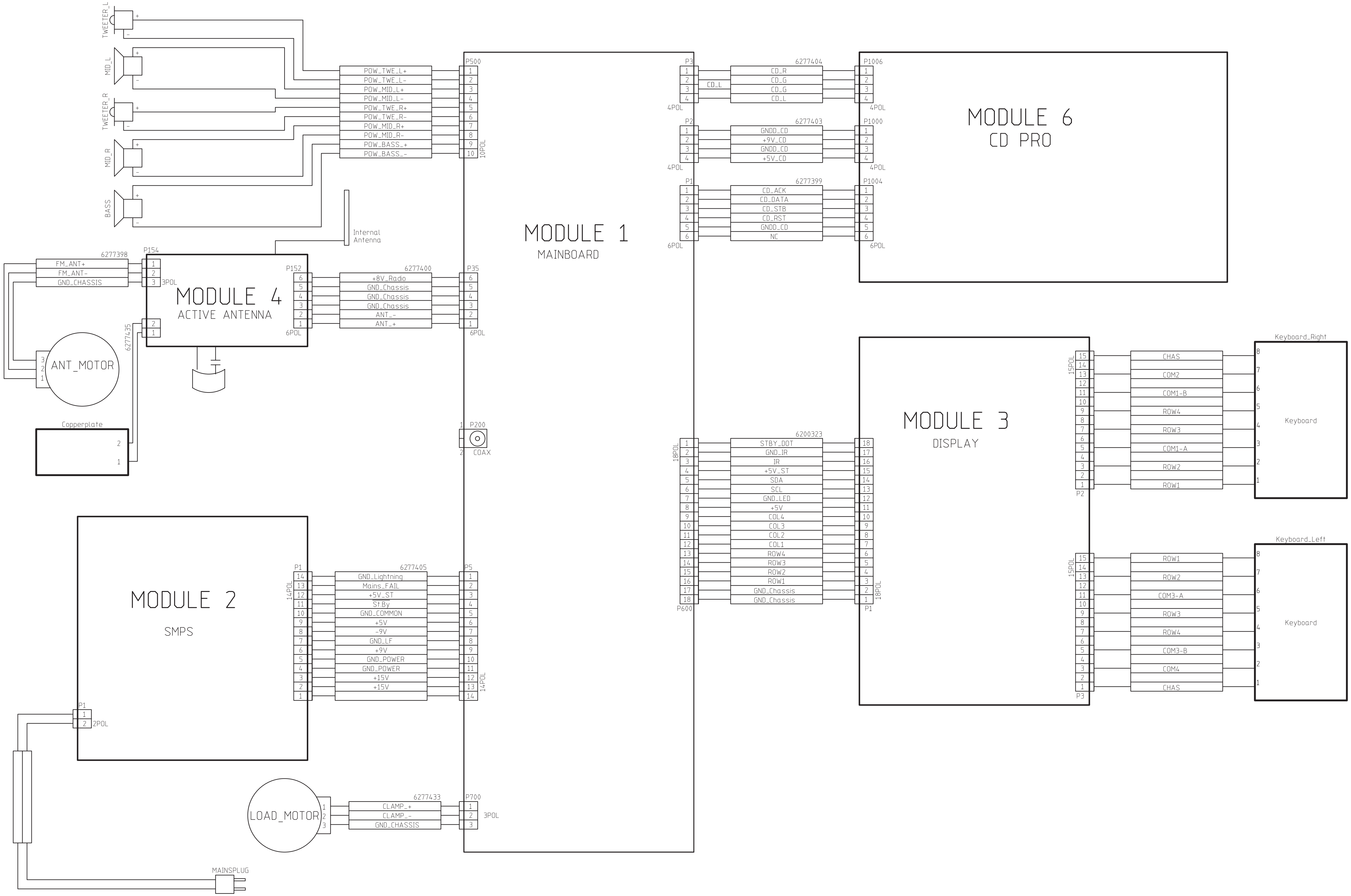
Si el código PIN está activado y el producto está en situación de servicio, existe la posibilidad de disponer de 12 horas de servicio insertando un código de servicio de 5 dígitos que es el 11111. Así se obtienen 12 horas de plena funcionalidad para proceder al mantenimiento del producto y efectuar los cambios de módulos sin nombrar y/o registrar los módulos cambiados conforme al producto del Cliente. Estas 12 horas se ponen en marcha únicamente si el producto está conectado a la red.
Si se introduce el código PIN del cliente o el código maestro, los módulos cambiados serán nombrados y/o registrados conforme al producto. El registro de los módulos no puede modificarse.

Se debe introducir el código de servicio cuando una fuente está seleccionada y el producto solicita el código “PIN _ _ _ _”.
La pantalla cambia para mostrar cuatro cuadrados.
Pulse ◀◀ durante 3 segundos para preparar la introducción del código maestro.
Los cuadrados se convierten en caracteres de subrayado y el primer dígito aparece en la pantalla.
A continuación la pantalla muestra dos líneas de guiones.
Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para visualizar los dígitos.
Pulse **STORE** para aceptar el dígito mostrado y pase al siguiente.
El dígito es sustituido por un cuadrado y parpadea el siguiente carácter de subrayado.
Pulse **STORE** para aceptar el cuarto dígito cuando éste aparezca en la pantalla.
La pantalla cambia y puede introducirse el quinto dígito.
Introduzca en quinto dígito y pulse **STORE**.
Aparece “dEL” en la pantalla indicando que el sistema de código PIN está desactivado.

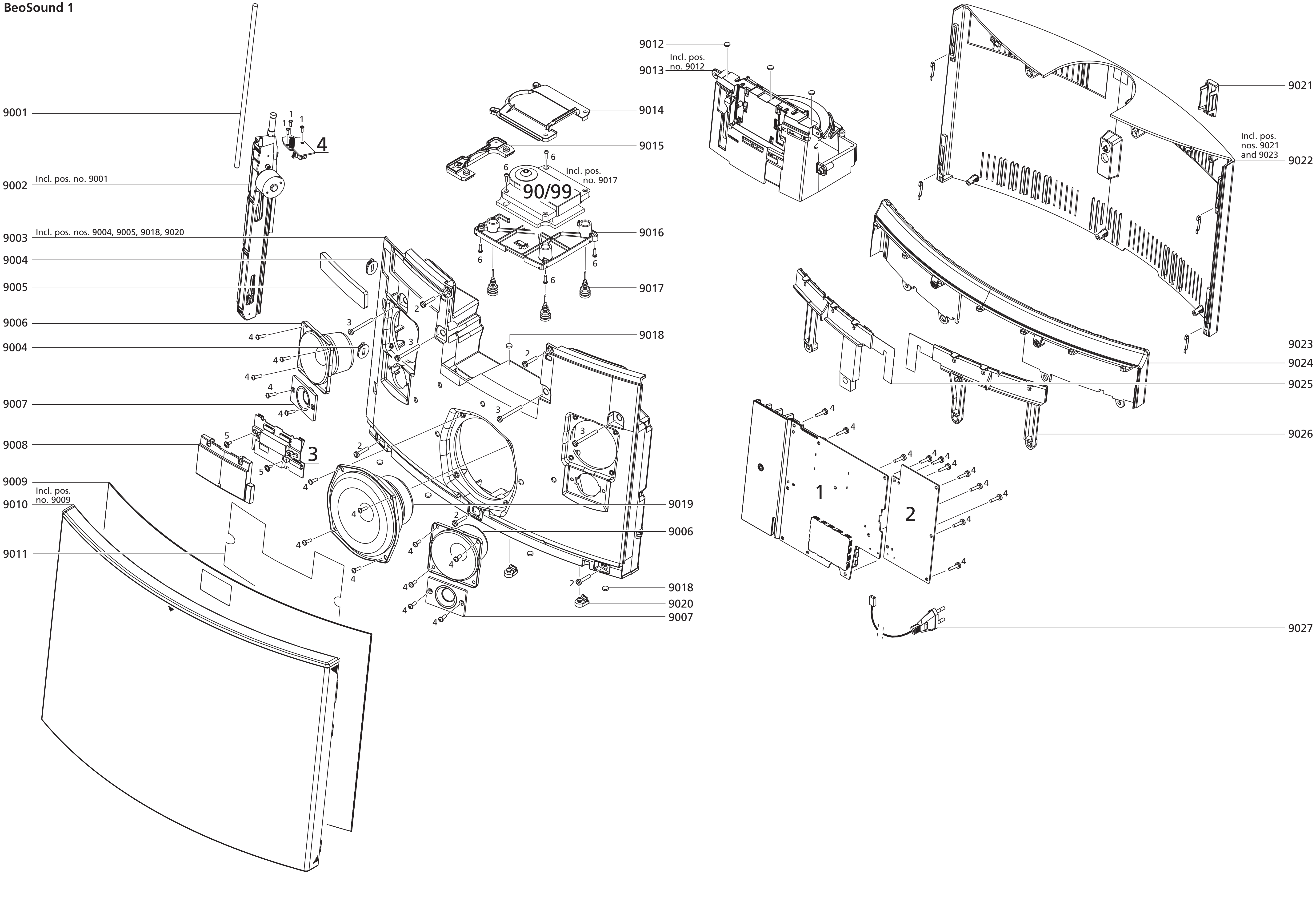
Block diagram



Wiring diagram



AVAILABLE PARTS
BeoSound 1



BeoSound 1

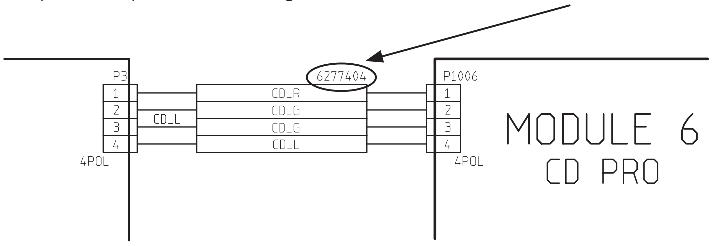
9001	8720072	Antenna
9002	2854217	Antenna loader incl. antenna pos. no. 9001
9003	3110072	Loudspeakerbox incl. pos. nos. 9004, 9005, 9018 and 9020
9004	2938329	Rubber bushing
9005	6277435	Foam w/black foil and wire
9006	8480322	Midrange
9007	8480321	Tweeter
9008	3322230	Display cover
9009	3320561	Cloth f/front
9010	3451672	Front cover incl pos. no. 9009, Silver
	3451673	Front cover incl pos. no. 9009, Yellow
	3451674	Front cover incl pos. no. 9009, Green
	3451675	Front cover incl pos. no. 9009, Black
	3451676	Front cover incl pos. no. 9009, Russet
	3451677	Front cover incl pos. no. 9009, Blue
	3451678	Front cover incl pos. no. 9009, Grey
	3451679	Front cover incl pos. no. 9009, Light blue
9011	2938364	Foil
9012	2938360	Rubber f/CD-loader
9013	3431268	CD-loader incl. pos. no. 9012
9014	3151676	Cover f/CD
9015	3151621	Small CD bracket
9016	3151612	CD bracket
9017	2938346	Rubber bushing
9018	3103083	Small rubber foot
9019	8480323	Woofer
9020	3103396	Rubber foot
9021	3151660	Cover f/headphone
9022	3452707	Back cover incl. pos. nos. 9021 and 9023
9023	2816326	Chassis spring
9024	3459194	Top cover
9025	2776674	Keyboard, left
9026	2776673	Keyboard, right
9027	6100245	Mains cable, type 2581-2587 (EU-KOR)
	6100328	Mains cable, type 2582 (GB)
	6100306	Mains cable, type 2583-2586 (USA-TWN)
	6100247	Mains cable, type 2584 (J)
	6100248	Mains cable, type 2585-2590 (AUS-LAT)
01Module	8006900	PCB01, Main PCB - Radio/CD/LF/µP, type 2581, 2582, 2583, 2585, 2586, 2587, 2590
	8006901	PCB01, Main PCB - Radio/CD/LF/µP, type 2584
02Module	8006898	PCB02, SMPS - Switch mode power supply, type 2581, 2582, 2585, 2587, 2590
	8006899	PCB02, SMPS - Switch mode power supply, type 2583, 2584, 2586
03Module	8006902	PCB03, Display & IR Receiver
04Module	8006903	PCB04, Active FM antenna, type 2581, 2582, 2583, 2585, 2586, 2587, 2590
	8006904	PCB04, Active FM antenna, type 2584
90/99Mod.	8420246	CD-mechanism incl. pos. no. 9017

Survey of screws

1	2013150	Screw 2.5 x 8mm
2	2015163	Screw 4 x 20mm
3	2019013	Screw 4 x 40mm
4	2015139	Screw 3.5 x 16mm
5	2019029	Screw 3.5 x 8mm
6	2013137	Screw 3 x 10mm

Wire bundles

See wiring diagram page 3.2
The part no. is printed on the diagram above the wire bundle, as shown.



Packing

3392626	Carton box
3396066	Foam packing
3946038	Foam

Parts not shown

3658845	Product cover
3395158	Back-up suitcase, type 2581, 2582, 2583, 2585, 2586, 2587, 2590
3395159	Back-up suitcase, type 2584

Available documentation

3508272	User's Guide, Danish
3508338	User's Guide, Danish f/Norway
3508273	User's Guide, Swedish
3508274	User's Guide, Finnish
3508275	User's Guide, English
3508276	User's Guide, German
3508277	User's Guide, Dutch
3508278	User's Guide, French
3508279	User's Guide, Italian
3508280	User's Guide, Spanish
3508281	User's Guide, Hebrew
3508282	User's Guide, Brazilian
3508283	User's Guide, Japanese
3508284	User's Guide, Taiwanese
3508285	User's Guide, Korean
3508286	User's Guide, Portuguese
3508287	User's Guide, Greek

3542193	On-site service guide, English - German - French - Italian - Spanish - Danish - Dutch - Japanese

ADJUSTMENTS

Keyboard

Keyboard layout

Left Keyboard:

AERIAL	DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD

Right Keyboard:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>	VOL UP	VOL DOWN	STANDBY

In this product the key STORE is used as the play function in test mode.

Numerical keyboard

In test mode it is possible to use the keyboard for numerical input. The digits are placed as shown in the table below.
The key AERIAL is functioning as a shift key that gives the following keys an alternative key function.

Left Keyboard:

DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD
0	1	2	3	4	5

Right Keyboard:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>
6	7	8	9

Example
Digit 0 : AERIAL and then DELETE
Digit 1 : AERIAL and then STORE
Digit 2 : AERIAL and then ◀◀
Digit 3 : AERIAL and then ▶▶
Digit 4 : AERIAL and then STOP
Digit 5 : AERIAL and then LOAD
Digit 6 : AERIAL and then <CD
Digit 7 : AERIAL and then CD>
Digit 8 : AERIAL and then <RADIO
Digit 9 : AERIAL and then RADIO>

Buttons used in TM

Beo4 buttons



Keyboard buttons

Left Keyboard:
AERIAL DELETE STORE ◂◂ ▸▸ STOP LOAD
Right Keyboard:
<CD CD> <RADIO RADIO> VOL UP VOL DOWN STANDBY

Start test mode

How to start test mode local

The product has to be in standby.
Press DELETE DELETE STOP STOP STORE

How to start test mode by IR

Beo4 commands; find SHIFT in the “list” and then press following sequence:
9 0 2 5 8

After this the product is in test mode and asks for TM no. in two digits on the display.

Stop test mode

How to stop test mode local

Press STANDBY

How to stop test mode by IR

Beo4 commands ●

After this the product is out of test mode and in standby.

Display

“6” looks like “b” in normal mode.
In TM HEX figures are used.
Therefore the figure “6” looks like “6” in TM.

Test modes

Master test modes

TM 20: Check display (LED).
TM 23: Get software version.
TM 24: Get service counters.
TM 27: Get errors.
TM 31: Set default settings.
TM 32: Get product ID.
TM 43: Get speaker value.
TM 44: Set speaker value.

Tuner test modes

All tuner test modes demands that tuner is selected.
TM 00: Select FM frequency.
TM 02: Manual offset FM.
TM 03: Get offset FM.
TM 04: Get variant.
TM 07: Store variant.

CD test modes

All CD test modes demands that CD is selected.
TM 61: Focus on.
TM 62: Focus off.
TM 63: Start turntable.
TM 64: Stop turntable.
TM 65: Move laser out.
TM 66: Move laser in.
TM 67: Start CD.
TM 68: Stop CD.

Master test modes

TM 20: Check display (LED)

Turns on all digits. Used to compare intensity of the LEDs.
Press GO or **STORE** to end test mode.

TM 23: Get software version

APP = application software.
After 1.5 sec. the display shows x.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
OS = operation system.
After 1.5 sec. the display shows x.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
rd = radio.
After 1.5 sec. the display shows x.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
Cd = compact disc.
After 1.5 sec. the display shows x.xx.
Press GO or **STORE** to end test mode.

Note!

CD and Radio SW version is only registered if they have been powered on once and CD have to be selected once in TM.

TM 24: Get service counters

Time for standby, Radio, CD and AUX gives the total “power on” time.
All numbers are stated in interval of 10. (e.g. 3 = 30.)
OFF = Standby (hours in standby)
After 1.5 sec. the display shows xx.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
rd = Radio (hours in radio mode)
After 1.5 sec. the display shows xx.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
Cd = CD (hours in CD mode)
After 1.5 sec. the display shows xx.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
Au = AUX (hours in AUX mode)
After 1.5 sec. the display shows x.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
PrOn = time the theft protection has been enabled. After 1.5 sec. the display shows xx.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
UnLo = number of times the theft protection has been unlocked.
After 1.5 sec. the display shows xx.xx.
Press GO or **STORE** to continue.
On = number of times the product is powered on.
After 1.5 sec. the display shows xx.xx.
Press GO or **STORE** to end test mode.

TM 27: Get errors

Get and delete error info. The last 16 errors are stored.
Press ⏩ / ⏩ or press ⏪ / ⏪ to toggle between errors.
After 1.5 sec the error-code is displayed.
0150 -> 0753 : Internal SW-errors. These error-codes are used only for debugging during SW-development.
0A00 -> 0A80 : Error on IIC-bus 0 (the fault is on PCB1).
0B00 -> 0B80 : Error on IIC-bus 1(the fault is on PCB1 or PCB3).
0C01 -> 0C20 : EEPROM error
0D00 -> 0D02 : Error in Theft Protection HW
0D03 : Theft Protection functionality not initialized
0D80 : The product has been in the Theft Protection Locked state (PIN-code requested). This is not an error, only an information.
0E01 : Primary speaker setup data missing.
0E02 : Primary amplifier setup data missing.
0E71 : Power supply error
0E72 : Amplifier error
0F01 -> 0F12 : CD-module errors
Press GO or **STORE** to display how many errors in all.
Press GO or **STORE** to reset errors and end TM, or press STOP or **STOP** to store errors and end TM.

TM 31: Set default settings

Sets default values in NVRAM. Sound values is set to neutral and radio programs are cleared. The test mode ensure that the product is ready for sale.

The test mode will not be executed if:

The error queue is not cleared/empty. It is possible to clear all errors by TM 27.
The product missing product ID. By TM 32 it is possible to verify product ID.
The theft protection is uninitialized, enabled or active (locked). By executing TM 92 it is possible to verify the state of the theft protection.
The display will show “run” during the TM and if an error occurs the display will show “ Err”. Otherwise the display will show “NoEr” and the TM is ended.

TM 32: Get product ID

Gets the identification data on the product.
Press ⏩ / ⏩ or press ⏪ / ⏪ to scroll for viewing hidden digits.
A flashing digit indicates that there is one or more digits hidden outside the display.
I no = (item number) 7 digits
Press GO or **STORE** to continue.
Yno = (Type number) 4 digits
Press GO or **STORE** to continue.
Sno = (Serial number) 8 digits
Press GO or **STORE** to continue.
Pno = (Theft protection data)
Press GO or **STORE** to continue.
If the theft protection data is OK the display shows “NoEr”.
Otherwise the display will show “Err”
Press GO or **STORE** to end TM.

TM 43 : Get speaker value

Shows the sensitivity of a speaker. The value is between -6 dB and 6 dB.
The display shows "SPno".
To choose a speaker a digit must be keyed in when display shows "no _".
"no 1" = Left treble speaker
"no 2" = Left middle range speaker
"no 3" = Bass speaker
"no 4" = Right middle range speaker
"no 5" = Right treble speaker
The display will show a value for the chosen speaker.
Press GO or **STORE** to end TM.

TM 44 : Set speaker value

Sets the sensitivity of a speaker. The value have to be between -6 dB and 6 dB.
The display shows "SPno" in 1.5 second.
To choose a speaker a digit must be keyed in when display shows "no _".
"no 1" = Left treble speaker
"no 2" = Left middle range speaker
"no 3" = Bass speaker
"no 4" = Right middle range speaker
"no 5" = Right treble speaker
Press STOP or **STOP** to choose negative dB = "dB - _" or
Press GO or **STORE** to choose positive dB = "dB _"
Then key in the dB value.
Press GO or **STORE** to end TM.

Adjustment when replacing the speakerunits

Value on the back of the unit	Value to store in TM 44
-3.5 - -2.5	dB -3
-2.4 - -1.5	dB -2
-1.4 - -0.5	dB -1
-0.4 - 0.4	dB 0
0.5 - 1.4	dB 1
1.5 - 2.4	dB 2
2.5 - 3.4	dB 3

Tuner test modes

Beo4 commands; find SHIFT in the "list" and then press following sequence:

9 0 2 5 8

All tuner test modes demands that tuner is selected after those Beo4 commands.

TM 00: Select FM frequency

If the keyboard is defect it is possible to select an FM frequency in this TM for repair purpose.
Key in the frequency-digits and end TM by pressing GO.

TM 02: Manual offset FM

Manual FM offset adjustment. This test mode demands that an FM signal is available. The frequency is determined by the user. Key-in a frequency. The tuner search for this frequency and the offset will be calculated and stored in NVRAM.
The display shows "NoEr".
If failure the display shows "Err".

TM 03: Get offset FM

Get FM offset. The value X is in steps of 12.5kHz.
If the offset-adjustment is needed the display shows "Err".
If the result of the offset-adjustment is positive the display shows "0 X"
If the result of the offset-adjustment is negative the display shows "0 -X"
Press GO or **STORE** to end TM.

TM 04: Get variant

Get tuner variant number.
(Variant is only registered if the product have been in st.by mode)
000 = Error variant
001 = EU variant (FM)
002 = GB variant
003 = USA variant
004 = Japan variant
005 = AUS variant
007 = TWN variant
008 = KOR variant
Press GO or **STORE** to end TM.

TM 07: Store variant

This test mode stores information necessary for the functionality of different tuner variants.
To registered the variant change in TM04 the product must be in st.by mode first.
Tuner variant setup:
If from EU or AUS to US or TWN:
Key in the 3 digits indicating the choice.
No. 0: 003 = variant US. (007 if TWN).
No. 1: 000
No. 2: 175 = FM start (in step of 500 kHz).
No. 3: 216 = FM stop (in step of 500 kHz).
No. 4: 075 = Deemphas in μs.
No. 5: 000
No. 6: 000
No. 7: 000
No. 8: 000
No. 9: 000

If from US or AUS to EU, GB or KOR.
No. 0: 001 = variant EU. (002 if GB or 008 if KOR).
No. 1: 000
No. 2: 175 = FM start(in step of 500 kHz).
No. 3: 216 = FM stop (in step of 500 kHz).
No. 4: 050 = Deemphas in µs.
No. 5: 000
No. 6: 000
No. 7: 000
No. 8: 000
No. 9: 000

If from EU or US to AUS
No. 0: 005 = variant AUS.
No. 1: 000
No. 2: 175 = FM start (in step of 500 kHz).
No. 3: 216 = FM stop (in step of 500 kHz).
No. 4: 050 = Deemphas in µs.
No. 5: 000
No. 6: 000
No. 7: 000
No. 8: 000
No. 9: 000

CD test modes

Beo4 commands; find SHIFT in the "list" and then press following sequence:

9 0 2 5 8

All CD test modes demand that CD is selected after those Beo4 commands.

TM 61: Focus ON

The CD-pen will try to focus.
This TM can only be turned off by using TM 62.

TM 62: Focus OFF

The CD-pen will be turned OFF.

TM 63: Starts motor

Starts turntable motor.
This TM can only be turned off by using TM 64.

TM 64: Stops motor

Turns off the turntable motor.

TM 65: Move laser out

Light pen to outermost position.
The optical pick-up unit goes to the outermost position and stays there.
This TM can only be turned off by TM 66. Do not give other commands in the meantime.

TM 66: Move laser in

Light pen to the innermost position.
The optical pick-up unit goes to the innermost position and stays there.

TM 67: Start CD

The CD starts playing.
This TM can only be turned off by TM 68. Do not give other commands in the meantime.

TM 68: Stop CD

The CD stops playing.
When error in CD-TM the error-number refers to TM 27 CD-errors.

REPAIR TIPS

Safety mode

The product will turn into safety mode if failure in the power supply appears or in the amplifier. (Error 0E71 or 0E72 in TM 27).
The standby diode will flash in safety mode. Disconnect from mains in 5 sec. to reset the product.

Note!

In test mode the safety mode is disabled.
It may damage the product to restart in TM from safety mode.

Exchange of PCB1 and PCB3

Radio/CD/LF/µP module

The exchange module PCB1 (Radio/CD/LF/µP) contains a special and individual "digital exchange-code" due to theft protection. Therefore if it is not possible to use a PCB1 from an other BeoSound1 during service.

It is possible to try out the new module for 12 hours ON-time or until the PIN code is used.
After 12 hours the Radio/CD/LF/µP module is named to the product and cannot be used in an other product, because the "digital exchange-code" has been transferred to the µP the module and must go back to Bang & Olufsen module repair department as an exchange module to be erased again.

Note!

If it is necessary to exchange PCB1 and PCB3 at the same time (for instance due to damage from lightning) both modules have to be named from Bang & Olufsen service department, due to the fact that BeoSound 1 is prepared for theft protection.

EINSTELLUNGEN

Tastatur

Tastaturanordnung

Linke Tastatur:

AERIAL	DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD

Rechte Tastatur:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>	VOL UP	VOL DOWN	STANDBY

Bei diesem Gerät wird die Taste **STORE** für die Abspielfunktion im Testmodus benutzt.

Numerische Tastatur

Im Testmodus kann die Tastatur für die numerische Eingabe benutzt werden. Die Ziffern sind entsprechend der nachstehenden Tabelle zugeordnet.
Die Taste **AERIAL** wirkt als Umschalttaste, die den folgenden Tasten eine andere Tastenfunktion zuordnet.

Linke Tastatur:

DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD
0	1	2	3	4	5

Rechte Tastatur:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>
6	7	8	9

Beispiel
Ziffer 0 : **AERIAL** und dann **DELETE**
Ziffer 1 : **AERIAL** und dann **STORE**
Ziffer 2 : **AERIAL** und dann **◀◀**
Ziffer 3 : **AERIAL** und dann **▶▶**
Ziffer 4 : **AERIAL** und dann **STOP**
Ziffer 5 : **AERIAL** und dann **LOAD**
Ziffer 6 : **AERIAL** und dann **<CD**
Ziffer 7 : **AERIAL** und dann **CD>**
Ziffer 8 : **AERIAL** und dann **<RADIO**
Ziffer 9 : **AERIAL** und dann **RADIO>**

Im TM benutzte Tasten

Beo4-Tasten



Tastatur-Tasten

Linke Tastatur:
AERIAL DELETE STORE ◀◀ ▶▶ STOP LOAD
Rechte Tastatur:
<CD CD> <RADIO RADIO> VOL UP VOL DOWN STANDBY

Testmodus starten

Testmodus mit Tasten starten

Das Gerät muss im Standby sein.
DELETE DELETE STOP STOP STORE drücken

Testmodus mit IR-

Beo4-Befehlen starten; SHIFT in der “Liste” suchen und dann folgende Sequenz eingeben: 9 0 2 5 8

Anschließend befindet sich das Gerät im Testmodus und fragt mit zwei Displaystellen nach der TM-Nr.

Testmodus beenden

Testmodus mit Tasten beenden

STANDBY drücken

Testmodus mit IR-

Beo4-Befehlen ● stoppen

Anschließend ist der Testmodus deaktiviert und das Gerät im Standby.

Display

“6” sieht im Normalmodus wie “6” aus.
Im TM werden HEX-Zeichen benutzt.
“6” sieht daher im TM wie “6” aus.

Testmodi

Haupt-Testmodi

TM 20: Display prüfen (LED).
TM 23: Softwareversion anzeigen.
TM 24: Servicezähler anzeigen.
TM 27: Fehler anzeigen.
TM 31: Voreinstellungen aktivieren.
TM 32: Geräte-ID anzeigen.
TM 43: Lautsprecherwert anzeigen.
TM 44: Lautsprecherwert einstellen.

Tuner-Testmodi

Für alle Tuner-Testmodi muss der Tuner gewählt sein.
TM 00: FM-Frequenz wählen.
TM 02: Manueller FM-Offset.
TM 03: FM-Offset anzeigen.
TM 04: Variante anzeigen.
TM 07: Variante speichern.

CD Testmodi

Für alle CD-Testmodi muss CD gewählt sein.
TM 61: Fokus ein.
TM 62: Fokus aus.
TM 63: Drehteller starten.
TM 64: Drehteller stoppen.
TM 65: Laser herausfahren.
TM 66: Laser einfahren.
TM 67: CD starten.
TM 68: CD stoppen.

Haupt-Testmodi

TM 20: Display prüfen (LED)

Schaltet alle Segmente ein. Dient zum Helligkeitsvergleich der LEDs.
GO oder **STORE** zum Beenden des Testmodus drücken.

TM 23: Softwareversion anzeigen

APP = Anwendungssoftware.
Nach 1,5 s zeigt das Display x.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
OS = Betriebssystem.
Nach 1,5 s zeigt das Display x.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
ra = Radio.
Nach 1,5 s zeigt das Display x.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
Cd = Compact Disc.
Nach 1,5 s zeigt das Display x.xx.
GO oder **STORE** zum Beenden des Testmodus drücken.

Hinweis!

Die CD- und Radio-SW-Version wird nur registriert, wenn sie einmal eingeschaltet wurden, und CD muss einmal im TM gewählt werden.

TM 24: Servicezähler anzeigen

Zeit für Standby, Radio, CD und AUX gibt die Gesamt-Einschaltzeit an.
Alle Zahlen entsprechen Zehnerwerten (z.B. 3 = 30.)
OFF = Standby (Stunden im Standby)
Nach 1,5 s zeigt das Display xx.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
ra = Radio (Stunden im Radiobetrieb)
Nach 1,5 s zeigt das Display xx.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
Cd = CD (Stunden im CD-Betrieb)
Nach 1,5 s zeigt das Display xx.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
Au = AUX (Stunden im AUX-Betrieb)
Nach 1,5 s zeigt das Display x.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
PrOn = Dauer der Aktivierung des Diebstahlschutzes. Nach 1,5 s zeigt das Display xx.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
UnLo = Anzahl der Deaktivierungen des Diebstahlschutzes.
Nach 1,5 s zeigt das Display xx.xx.
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
On = Anzahl der Geräteeinschaltungen.
Nach 1,5 s zeigt das Display xx.xx.
GO oder **STORE** zum Beenden des Testmodus drücken.

TM 27: F ehler anzeigen

Fehlerinformationen anzeigen und löschen. Die letzten 16 Fehler sind gespeichert.
⏩ / ⏩ oder ⏪ / ⏪ zum Umschalten zwischen den Fehlern drücken.
Nach 1,5 s wird der Fehlercode angezeigt.
0150 -> 0753 : Interne SW-Fehler. Diese Fehlercodes dienen nur zur Fehlerbeseitigung bei der Softwareentwicklung.
0A00 -> 0A80 : Fehler im IIC-Bus 0 (Fehler auf PCB1).
0B00 -> 0B80 : Fehler im IIC-Bus 1 (Fehler auf PCB1 oder PCB3).
0C01 -> 0C20 : EEPROM-Fehler
0D00 -> 0D02 : Fehler in Diebstahlschutz-Hardware.
0D03 : Diebstahlschutz-Funktion nicht initialisiert.
0D80 : Das Gerät befand sich im Diebstahlschutz-Sperrmodus (PIN-Code erforderlich). Dies ist kein Fehler, sondern nur eine Information.
0E01 : Primäre Lautsprecher-Setupdaten fehlen.
0E02 : Primäre Verstärker-Setupdaten fehlen.
0E71 : Stromversorgungsfehler
0E72 : Verstärkerfehler
0F01 -> 0F12 : CD-Modulfehler
GO oder **STORE** zur Anzeige der Fehler-Gesamtzahl drücken.
GO oder **STORE** zum Rücksetzen der Fehler und Beenden des TM bzw.
STOP oder **STOP** zum Speichern der Fehler und Beenden des TM drücken.

TM 31: Voreinstellungen aktivieren

Stellt Voreinstellungswerte im NVRAM ein. Die Lautstärkewerte werden neutral eingestellt und die Radioprogramme gelöscht. Die Testmodi stellen sicher, dass das Gerät verkaufsbereit ist.

Gründe für die Nichtausführung des Testmodus:

Die Fehlerwarteschlange ist nicht gelöscht/leer. Mit TM27 können alle Fehler gelöscht werden.
Das Gerät hat keine Produkt-ID. Mit TM 32 kann die Produkt-ID geprüft werden.
Der Diebstahlschutz ist nicht initialisiert, aktiviert oder aktiv (gesperrt). Mit TM 92 kann der Diebstahlschutz-Status geprüft werden.
Das Display zeigt während des TM “run” an, und wenn ein Fehler auftritt, zeigt das Display “Err” an. Andernfalls zeigt das Display “NoEr” an, und der TM wird beendet.

TM 32: Geräte-ID anzeigen

Zeigt die Identifizierungsdaten des Geräts an.
⏩ / ⏩ oder ⏪ / ⏪ zur Anzeige verborgener Stellen drücken.
Eine blinkende Stelle zeigt an, dass sich eine oder mehrere Stellen außerhalb des Displays befinden.
I no = (Gerätenummer) 7 Stellen
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
Yno = (Typnummer) 4 Stellen
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
Sno = (Seriennnummer) 8 Stellen
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
Pno = (Diebstahlschutzdaten)
GO oder **STORE** zum Fortfahren drücken.
Wenn die Diebstahlschutzdaten stimmen, zeigt das Display “NoEr” an.
Andernfalls zeigt das Display “Err” an.
GO oder **STORE** zum Beenden des TM drücken.

TM 43: Lautsprecherwert anzeigen

Zeigt die Empfindlichkeit eines Lautsprechers an. Der Wert kann zwischen -6 dB und 6 dB betragen.
Das Display zeigt “SPno” an.
Zur Auswahl eines Lautsprechers muss eine Zahl eingegeben werden, wenn das Display “no _” anzeigt.
“no 1” = Linker Hochtöner
“no 2” = Linker Mitteltöner
“no 3” = Tieftöner
“no 4” = Rechter Mitteltöner
“no 5” = Rechter Hochtöner
Das Display zeigt einen Wert für den gewählten Lautsprecher an.
GO oder **STORE** zum Beenden des TM drücken.

TM 44: Lautsprecherwert einstellen

Stellt die Empfindlichkeit eines Lautsprechers ein. Der Wert muss zwischen -6 dB und 6 dB betragen.
Das Display zeigt 1,5 s lang “SPno” an.
Zur Auswahl eines Lautsprechers muss eine Zahl eingegeben werden, wenn das Display “no _” anzeigt.
“no 1” = Linker Hochtöner
“no 2” = Linker Mitteltöner
“no 3” = Tieftöner
“no 4” = Rechter Mitteltöner
“no 5” = Rechter Hochtöner
STOP oder **STORE** zur Wahl eines negativen dB-Werts = “dB - _”oder
GO oder **STORE** zur Wahl eines positiven dB-Werts = “dB _”drücken.
Anschließend den dB-Wert eingeben.
GO oder **STORE** zum Beenden des TM drücken.

Einstellung beim Lautsprecheraustausch

Wert auf Lautsprecherrückseite	In TM 44 zu speichernder Wert
-3,5 - -2,5	dB -3
-2,4 - -1,5	dB -2
-1,4 - -0,5	dB -1
-0,4 - 0,4	dB 0
0,5 - 1,4	dB 1
1,5 - 2,4	dB 2
2,5 - 3,4	dB 3

Tuner-Testmodi

Beo4-Befehle; SHIFT in der "Liste" suchen und dann folgende Sequenz eingeben:

9 0 2 5 8

Für alle Tuner-Modi muss nach diesen Beo4-Befehlen Tuner gewählt sein.

TM 00: FM-Frequenz wählen

In diesem TM kann bei defekter Tastatur eine FM-Frequenz für Reparaturzwecke gewählt werden.
Ziffern der Frequenz eingeben und TM mit GO beenden.

TM 02: Manueller FM-Offset

Manuelle FM-Offseteinstellung. Für diesen Testmodus muss ein FM-Signal vorhanden sein. Die Frequenz wird vom Benutzer festgelegt. Eine Frequenz eingeben. Der Sendersuchlauf geht zu dieser Frequenz, dann wird der Offset berechnet und im NVRAM gespeichert.
Das Display zeigt "NoEr" an.
Bei einem Fehler zeigt das Display "Err" an.

TM 03: FM-Offset anzeigen

FM-Offset anzeigen. Der Wert X hat Schritte von 12,5 kHz.
Wenn die Offseteinstellung erforderlich ist, zeigt das Display "Err" an.
Bei positivem Ergebnis der Offset-Einstellung zeigt das Display "0 X" an.
Bei negativem Ergebnis der Offset-Einstellung zeigt das Display "0 -X" an.
GO oder **STORE** zum Beenden des TM drücken.

TM 04: Variante anzeigen

Tuner-Variantennummer anzeigen.
(Die Variante wird nur registriert, wenn das Gerät im Standby war)
000 = Varianten-Fehler
001 = EU-Variante (FM)
002 = GB-Variante
003 = USA-Variante
004 = Japan-Variante
005 = AUS-Variante
007 = TWN-Variante
008 = KOR-Variante
GO oder **STORE** zum Beenden des TM drücken.

TM 07: Variante speichern

Dieser Testmodus zeigt Werte an, die für die Funktion der verschiedenen Tunervarianten erforderlich sind.
Zur Registrierung eines Variantenwechsels in TM04 muss das Gerät zuerst in den Standby geschaltet werden.
Einstellung der Tuner-Variante:
Von EU oder AUS zu US oder TWN:
Dreistelligen Code für die Auswahl eingeben.
Nr. 0: 003 = Variante US. (007 falls TWN).
Nr. 1: 000
Nr. 2: 175 = FM Start (in Schritten von 500 kHz).
Nr. 3: 216 = FM Stop (in Schritten von 500 kHz).
Nr. 4: 075 = Deemphasis in μs.
Nr. 5: 000
Nr. 6: 000
Nr. 7: 000
Nr. 8: 000
Nr. 9: 000

Von US oder AUS zu EU, GB oder KOR.
Nr. 0: 001 = Variante EU. (002 falls GB oder 008 falls KOR).
Nr. 1: 000
Nr. 2: 175 = FM Start (in Schritten von 500 kHz).
Nr. 3: 216 = FM Stop (in Schritten von 500 kHz).
Nr. 4: 050 = Deemphasis in µs.
Nr. 5: 000
Nr. 6: 000
Nr. 7: 000
Nr. 8: 000
Nr. 9: 000

Von EU oder US zu AUS
Nr. 0: 005 = Variante AUS.
Nr. 1: 000
Nr. 2: 175 = FM Start (in Schritten von 500 kHz).
Nr. 3: 216 = FM Stop (in Schritten von 500 kHz).
Nr. 4: 050 = Deemphasis in µs.
Nr. 5: 000
Nr. 6: 000
Nr. 7: 000
Nr. 8: 000
Nr. 9: 000

CD Testmodi

Beo4-Befehle; SHIFT in der "Liste" suchen und dann folgende Sequenz eingeben:

9	0	2	5	8

Für alle CD-Testmodi muss nach diesen Beo4-Befehlen CD gewählt sein.

TM 61: Fokus EIN

Der CD-Laserarm versucht zu fokussieren.
Dieser TM kann nur mit TM62 ausgeschaltet werden.

TM 62: Fokus AUS

Der CD-Laserarm wird ausgeschaltet.

TM 63: Startet den Motor

Startet den Drehtellermotor.
Dieser TM kann nur mit TM64 ausgeschaltet werden.

TM 64: Stoppt den Motor

Stoppt den Drehtellermotor.

TM 65: Laser herausfahren

Laserarm in äußerste Position.
Die optische Leseeinheit geht in die äußerste Position und bleibt dort.
Dieser TM kann nur mit TM66 ausgeschaltet werden. Zwischenzeitlich keine anderen Befehle geben.

TM 66: Laser einfahren

Laserarm in innerste Position.
Die optische Leseeinheit geht in die innerste Position und bleibt dort.

TM 67: CD starten

CD beginnt zu spielen.
Dieser TM kann nur mit TM68 ausgeschaltet werden. Zwischenzeitlich keine anderen Befehle geben.

TM 68: CD stoppen

CD stoppt.
Bei Fehler im CD-TM bezieht sich die Fehlernummer auf CD-Fehler unter TM27.

REPARATURHINWEISE

Sicherheitsmodus

Das Gerät schaltet in den Sicherheitsmodus, wenn ein Fehler in der Stromversorgung oder im Verstärker auftritt. (Fehler 0E71 oder 0E72 in TM 27). Die Standbydiode blinkt im Sicherheitsmodus. Gerät zum Rücksetzen 5 s vom Netz trennen.

Hinweis!

Im Testmodus ist der Sicherheitsmodus deaktiviert.
Das Gerät kann beschädigt werden, wenn es aus dem Sicherheitsmodus in den TM geschaltet wird.

Austausch von PCB1 und PCB3

Radio/CD/LF/µP-Modul

Das Austauschmodul PCB1 (Radio/CD/LF/µP) enthält für den Diebstahlschutz einen speziellen und individuellen “digitalen Austauschcode”. Für den Service kann daher keine PCB1 von einem anderen BeoSound 1 benutzt werden.

Das neue Modul kann für 12 Stunden Betriebszeit, bzw. bis der PIN-Code benutzt wird, ausprobiert werden.
Nach 12 Stunden wird das Radio/CD/LF/µP-Modul auf das Gerät benannt und kann dann nicht mehr in einem anderen Gerät benutzt werden, da der “digitale Austauschcode” in den µP des Moduls übertragen wurde. Das Modul muss dann zum Löschen an die Bang & Olufsen Modul-Reparaturabteilung eingeschickt werden.

Hinweis!

Wenn PCB1 und PCB3 gleichzeitig ausgetauscht werden müssen (z.B. aufgrund von Beschädigung durch Blitzschlag), müssen beide Module von der Bang & Olufsen Serviceabteilung neu programmiert werden, da das BeoSound 1 für Diebstahlschutz vorbereitet ist.

REGLAGES

Clavier

Organisation du clavier

Clavier gauche :

AERIAL	DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD

Clavier droit :

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>	VOL UP	VOL DOWN	STANDBY

Sur ce produit, la touche STORE est utilisée comme fonction lecture en mode test.

Clavier numérique

En mode test, il est possible d'utiliser le clavier pour l'entrée numérique. Les chiffres sont placés comme le montre le tableau ci-dessous.
La touche AERIAL fonctionne comme une touche des majuscules qui permet de donner aux touches suivantes une fonction différente

Clavier gauche :

DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD
0	1	2	3	4	5

Clavier droit :

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>
6	7	8	9

Exemple
Chiffre 0 : AERIAL puis DELETE
Chiffre 1 : AERIAL puis STORE
Chiffre 2 : AERIAL puis ◀◀
Chiffre 3 : AERIAL puis ▶▶
Chiffre 4 : AERIAL puis STOP
Chiffre 5 : AERIAL puis LOAD
Chiffre 6 : AERIAL puis <CD
Chiffre 7 : AERIAL puis CD>
Chiffre 8 : AERIAL puis <RADIO
Chiffre 9 : AERIAL puis RADIO>

Touches utilisées en TM

Touches de la Beo4



Touches du clavier

Clavier gauche :

AERIAL DELETE STORE ◂◂ ▸▸ STOP LOAD

Clavier droit :

<CD CD> <RADIO RADIO> VOL UP VOL DOWN STANDBY

Démarrer le mode test

Comment démarrer le mode test sur l’appareil

L’appareil doit être en veille.

Appuyez DELETE DELETE STOP STOP STORE

Comment démarrer le mode test par IR

Commandes Beo4; trouvez SHIFT dans “list” puis entrez la séquence suivante :

9 0 2 5 8

Après cela, l’appareil est en mode test et demande le n° de TM en deux chiffres dans l’afficheur.

Arrêter le mode test

Comment arrêter le mode test sur l’appareil

Appuyez sur STANDBY

Comment arrêter le mode test par IR

Commande Beo4 ●

Après cela, l’appareil est sorti du mode test et est en veille.

Afficheur

“6” ressemble à “b” en mode normal.

En TM, des codes HEX sont utilisés.

Par conséquent, le chiffre “6” ressemble à “6” en TM.

Modes test

Modes d'essai du master

TM 20 : Vérifier afficheur (LED).
TM 23 : Chercher version logiciel.
TM 24 : Chercher compteurs service.
TM 27 : Chercher erreurs.
TM 31 : Régler les valeurs par défaut.
TM 32 : Chercher identité appareil.
TM 43 : Chercher valeur haut-parleur.
TM 44 : Régler valeur haut-parleur.

Modes d'essai du tuner

Tous les modes d'essai du tuner nécessitent que tuner soit sélectionné.
TM 00 : Sélectionner fréquence FM.
TM 02 : Offset manuel FM.
TM 03 : Chercher offset FM.
TM 04 : Chercher variante.
TM 07 : Mémoriser variante.

Modes d'essai du CD

Tous les modes d'essai du CD nécessitent que CD soit sélectionné.
TM 61 : Concentration activée
TM 62 : Concentration désactivée
TM 63 : Démarrage du plateau tournant.
TM 64 : Arrêt du plateau tournant.
TM 65 : Faire sortir laser.
TM 66 : Faire entrer laser.
TM 67 : Démarrage du CD
TM 68 : Arrêt du CD

Modes d'essai du master

TM 20 : Vérifier afficheur (LED)

Active tous les chiffres. Utilisé pour comparer l'intensité de toutes les LED.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer le mode test.

TM 23 : Chercher version logiciel

APP = logiciel d'application.
Après 1,5 s l'afficheur indique x.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
OS = système d'exploitation.
Après 1,5 s l'afficheur indique x.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
rа = radio.
Après 1,5 s l'afficheur indique x.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
Cd = compact disc.
Après 1,5 s l'afficheur indique x.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer le mode test.

Remarque !

La version de logiciel CD et Radio n'est enregistrée que si le CD et la radio ont été mis sous tension une fois et CD doit être sélectionné en TM.

TM 24 : Chercher compteurs service

Le temps de veille, Radio, CD et AUX donne le temps total "sous tension".
Tous les chiffres sont indiqués par intervalles de 10. (Ex. 3 = 30.)
OFF = Veille (nombre d'heures en veille)
Après 1,5 s l'afficheur indique xx.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
rа = Radio (nombre d'heures en mode radio)
Après 1,5 s l'afficheur indique xx.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
Cd = CD (nombre d'heures en mode CD)
Après 1,5 s l'afficheur indique xx.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
Au = AUX (nombre d'heures en mode AUX)
Après 1,5 s l'afficheur indique x.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
PrOn = durée pendant laquelle la protection antivol a été activée. Après 1,5 s l'afficheur indique xx.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
UnLo = nombre de fois que la protection antivol a été déverrouillée.
Après 1,5 s l'afficheur indique xx.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
On = nombre de fois de mise sous tension de l'appareil.
Après 1,5 s l'afficheur indique xx.xx.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer le mode test.

TM 27 : Chercher erreurs

Chercher et effacer les infos erreur. Les 16 dernières erreurs sont mémorisées.
Appuyez sur ▸▸ / ▸▸ ou appuyez sur ◂◂ / ◂◂ pour parcourir les erreurs.
Après 1,5 s le code erreur est affiché.
0150 -> 0753 : Erreurs logiciel internes. Ces codes erreur sont uniquement utilisés pour le débogage au cours du développement du logiciel.
0A00 -> 0A80 : Erreur sur bus IIC 0 (le défaut se trouve sur la PCB1).
0B00 -> 0B80 : Erreur sur bus IIC 1 (le défaut se trouve sur la PCB1 ou la PCB3).
0C01 -> 0C20 : Erreur EEPROM
0D00 -> 0D02 : Erreur dans la protection antivol HW
0D03 : Fonctionnalité de la protection antivol non initialisée
0D80 : L'appareil a été sous protection antivol verrouillée (code PIN nécessaire). Ceci n'est pas une erreur, uniquement une information.
0E01 : Données principales d'installation du haut-parleur absentes.
0E02 : Données principales d'installation de l'amplificateur absentes.
0E71 : Erreur d'alimentation
0E72 : Erreur d'amplificateur
0F01 -> 0F12 : Erreurs module CD
Appuyez sur GO ou **STORE** pour afficher le nombre total d'erreurs.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour remettre à zéro les erreurs et terminer TM,
ou appuyez sur STOP ou **STOP** pour mémoriser les erreurs et terminer TM.

TM 31 : Régler les valeurs par défaut

Règle les valeurs par défaut en NVRAM. Les valeurs du son sont réglées sur neutre et les programmes de radio sont effacés. Le mode test assure que l'appareil est prêt à la vente.

Le mode test n'est pas exécuté si :

La file d'attente d'erreurs n'a pas été effacée/n'est pas vide. Il est possible d'effacer toutes les erreurs à l'aide de TM 27.
L'appareil n'a pas d'identité appareil. Le TM 32 permet de vérifier l'identité appareil.
La protection antivol n'est pas initialisée, est activée ou active (verrouillée).
L'exécution du TM 92 permet de vérifier l'état de la protection antivol.
L'afficheur indique "run" lors du TM et en cas d'apparition d'une erreur, l'afficheur indique "Err". Dans le cas contraire, l'afficheur indique "NoEr" et le TM est terminé.

TM 32 : Chercher l'identité appareil

Cherche les données d'identification sur l'appareil.
Appuyez sur ▸▸ / ▸▸ ou appuyez sur ◂◂ / ◂◂ pour faire défiler afin de voir des chiffres cachés.
Un chiffre clignotant indique qu'un ou plusieurs chiffres supplémentaires sont cachés à l'extérieur de l'afficheur.
I no = (numéro d'article) 7 chiffres
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
Yno = (numéro de type) 4 chiffres
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
Sno = (numéro de série) 8 chiffres
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
Pno = (données protection antivol)
Appuyez sur GO ou **STORE** pour continuer.
Si les données sur la protection antivol sont correctes, l'afficheur indique "NoEr".
Dans le cas contraire, l'afficheur indique "Err"
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer TM.

TM 43 : Chercher valeur haut-parleur

Indique la sensibilité d'un haut-parleur. La valeur se situe entre -6 dB et 6 dB.
L'afficheur indique "SPno".
Afin de choisir un haut-parleur, il faut entrer un chiffre lorsque l'afficheur indique "n° _".
"n° 1" = haut-parleur gauche des aiguës
"n° 2" = haut-parleur gauche des fréquences moyennes
"n° 3" = haut-parleur des basses
"n° 4" = haut-parleur droit des fréquences moyennes
"n° 5" = haut-parleur droit des aiguës
L'afficheur indique une valeur pour le haut-parleur choisi.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer le TM.

TM 44 : Régler la valeur de haut-parleur

Règle la sensibilité d'un haut-parleur. La valeur doit se situer entre -6 dB et 6 dB.
L'afficheur indique "SPno" pendant 1,5 s.
Afin de choisir un haut-parleur, il faut entrer un chiffre lorsque l'afficheur indique "n° _".
"n° 1" = haut-parleur gauche des aiguës
"n° 2" = haut-parleur gauche des fréquences moyennes
"n° 3" = haut-parleur des basses
"n° 4" = haut-parleur droit des fréquences moyennes
"n° 5" = haut-parleur droit des aiguës
Appuyez sur STOP ou **STOP** pour choisir dB négatif = "dB - _" ou
Appuyez sur GO ou **STORE** pour choisir dB positif = "dB _"
Entrez ensuite la valeur en dB.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer TM.

Réglages en cas de remplacement des unités de haut-parleur

Valeur au dos de l'unité	Valeur à mémoriser en TM 44
-3,5 - -2,5	dB -3
-2,4 - -1,5	dB -2
-1,4 - -0,5	dB -1
-0,4 - 0,4	dB 0
0,5 - 1,4	dB 1
1,5 - 2,4	dB 2
2,5 - 3,4	dB 3

Modes d’essai du tuner

Commandes Beo4; trouvez SHIFT dans “list” puis entrez la séquence suivante :

9 0 2 5 8

Tous les modes d’essai du tuner nécessitent que tuner soit sélectionné après ces commandes Beo4.

TM 00 : Sélectionner fréquence FM

Si le clavier est défectueux, il est possible de sélectionner une fréquence FM dans ce mode test TM à des fins de réparation.
Entrez les chiffres de la fréquence et terminez TM en appuyant sur GO.

TM 02 : Offset manuel FM

Réglage de l’offset manuel FM. Ce mode test nécessite la présence d’un signal FM. La fréquence est déterminée par l’utilisateur. Entrez une fréquence. Le tuner cherche des réglages correspondant à cette fréquence et l’offset est calculé et mémorisé dans la NVRAM.
L’afficheur indique “NoEr”.
En cas d’échec, l’afficheur indique “Err”.

TM 03 : Chercher offset FM

Chercher offset FM. La valeur X est par pas de 12,5 kHz.
Si le réglage de l’offset est nécessaire, l’afficheur indique “Err”.
Si le résultat du réglage de l’offset est positif, l’afficheur indique “0 X”.
Si le résultat du réglage de l’offset est négatif, l’afficheur indique “0 -X”.
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer TM.

TM 04 : Chercher variante

Chercher numéro de variante tuner.
(La variante est uniquement enregistrée si l’appareil a été en mode veille)
000 = Variante erreur
001 = variante EU (FM)
002 = variante GB
003 = variante USA
004 = variante Japon
005 = variante AUS
007 = variante TWN
008 = variante KOR
Appuyez sur GO ou **STORE** pour terminer TM.

TM 07 : Mémoriser variante

Ce mode test mémorise les informations nécessaires à la fonctionnalité des différentes variantes de tuner.
L'appareil doit d'abord être en mode veille afin de pouvoir enregistrer un changement de variante en TM04.
Configuration de variante de tuner :
De EU ou AUS à US ou TWN :
Taper les 3 chiffres qui indiquent le choix.
N° 0 : 003 = variante US. (007 si TWN).
N° 1 : 000
N° 2 : 175 = début FM (par pas de 500 kHz).
N° 3 : 216 = fin FM (par pas de 500 kHz).
N° 4 : 075 = Désaccentuation en µs
N° 5 : 000
N° 6 : 000
N° 7 : 000
N° 8 : 000
N° 9 : 000

De US ou AUS à EU, GB ou KOR.
N° 0 : 001 = variante EU. (002 si GB ou 008 si KOR).
N° 1 : 000
N° 2 : 175 = début FM (par pas de 500 kHz).
N° 3 : 216 = fin FM (par pas de 500 kHz).
N° 4 : 050 = Désaccentuation en µs
N° 5 : 000
N° 6 : 000
N° 7 : 000
N° 8 : 000
N° 9 : 000

De EU ou US à AUS
N° 0 : 005 = variante AUS.
N° 1 : 000
N° 2 : 175 = début FM (par pas de 500 kHz).
N° 3 : 216 = fin FM (par pas de 500 kHz).
N° 4 : 050 = Désaccentuation en µs
N° 5 : 000
N° 6 : 000
N° 7 : 000
N° 8 : 000
N° 9 : 000

Modes d’essai du CD

Commandes Beo4; trouvez SHIFT dans “list” puis entrez la séquence suivante :

9	0	2	5	8

Tous les modes d’essai du CD nécessitent que CD soit sélectionné après ces commandes Beo4.

TM 61 : Concentration activée.

Le point de concentration du laser CD est recherché.
Il convient de quitter ce TM à l’aide du TM62.

TM 62 : Concentration désactivée.

Le laser CD est désactivé.

TM 63 : Démarrage du moteur

Démarrage du moteur entraînant le plateau.
Il convient de quitter ce TM à l’aide du TM64.

TM 64 : Arrêt du moteur

Arrêt du moteur entraînant le plateau.

TM 65 : Sortie laser

Bras porte-laser se déplaçant vers la butée extérieure.
L’unité de lecture optique se déplace vers la butée extérieure et y reste.
Il convient de quitter ce TM à l’aide du TM 66. N’activez pas d’autres commandes entretemps.

TM 66 : Entrée laser

Bras porte-laser se déplaçant vers le centre.
L’unité de lecture optique se déplace vers le centre et y reste.

TM 67 : Démarrage du CD

Démarrage du CD.
Il convient de quitter ce TM à l’aide du TM 68. N’activez pas d’autres commandes entretemps.

TM 68 : Arrêt du CD

Arrêt du CD.
En cas d’erreur en mode d’essai CD, le numéro d’erreur fait référence aux erreurs CD TM27.

CONSEILS DE REPARATION

Mode sécurité

L'appareil passe en mode sécurité en cas de panne d'alimentation ou de panne de l'amplificateur. (Erreur 0E71 ou 0E72 en TM 27).
La diode veille clignote en mode sécurité. Débranchez du secteur pendant 5 s afin de remettre l'appareil à zéro.

Remarque !

En mode test, le mode sécurité est désactivé.
L'appareil risque d'être endommagé en redémarrant en TM à partir du mode sécurité.

Remplacement de la PCB1 et de la PCB3

Module Radio/CD/LF/µP :

Le module de remplacement PCB1 (Radio/CD/LF/µP) contient un "code numérique de remplacement", spécial et individuel, en raison de la protection antivol. Par conséquent, il n'est pas possible d'utiliser une PCB1 d'un autre BeoSound 1 au cours de la maintenance.

Il est possible d'essayer le nouveau module pendant 12 heures pendant lesquelles l'appareil est allumé ou jusqu'à ce que le code PIN soit utilisé.
Après 12 heures, le module Radio/CD/LF/µP est désigné à l'appareil et ne peut être utilisé dans un autre appareil, du fait que le "code numérique de remplacement" a été transféré au microprocesseur (µP) et le module doit être renvoyé au département réparation de modules de Bang & Olufsen en tant que module de remplacement afin d'être effacé à nouveau.

Remarque !

S'il est nécessaire de remplacer la PCB1 et la PCB3 en même temps (endommagées par la foudre), un nom doit avoir été donné aux deux modules par le département service de Bang & Olufsen en raison du fait que le BeoSound 1 est préparé pour la protection antivol.

REGOLAZIONI

Tastiera

Lay-out tastiera

Tastiera sinistra:

AERIAL	DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD

Tastiera destra:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>	VOL UP	VOL DOWN	STANDBY

In questo dispositivo il tasto STORE è utilizzato per la funzione di riproduzione in modo test.

Tastiera numerica

In modo test è possibile usare la tastiera per l'immissione numerica. Le cifre sono collocate secondo la disposizione indicata nella tabella sottostante.
Il tasto AERIAL funge da tasto per le maiuscole (shift) che conferisce ai seguenti tasti una funzione alternativa.

Tastiera sinistra:

DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD
0	1	2	3	4	5

Tastiera destra:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>
6	7	8	9

Esempio
Cifra 0 : AERIAL e poi DELETE
Cifra 1 : AERIAL e poi STORE
Cifra 2 : AERIAL e poi ◀◀
Cifra 3 : AERIAL e poi ▶▶
Cifra 4 : AERIAL e poi STOP
Cifra 5 : AERIAL e poi LOAD
Cifra 6 : AERIAL e poi <CD
Cifra 7 : AERIAL e poi CD>
Cifra 8 : AERIAL e poi <RADIO
Cifra 9 : AERIAL e poi RADIO>

Pulsanti utilizzati in TM (Test mode - modo test)

Pulsanti di Beo4



Tasti sulla tastiera

Tastiera sinistra:
AERIAL DELETE STORE ◀◀ ▶▶ STOP LOAD
Tastiera destra:
<CD CD> <RADIO RADIO> VOL UP VOL DOWN STANDBY

Avvio del modo test

Avvio del modo test locale

Il dispositivo deve essere in stand-by.
Premere DELETE DELETE STOP STOP STORE

Avvio del modo test mediante IR

Comandi di Beo4; individuare SHIFT nell’elenco “list” quindi premere la seguente sequenza: 9 0 2 5 8

Dopo questa operazione il dispositivo è in modo test e richiede il numero TM a due cifre sul display.

Arresto del modo test

Arresto del modo test locale

Premere STANDBY

Arresto del modo test mediante IR

Comandi di Beo4 ●

Dopo questa operazione il dispositivo è uscito dal modo test e si trova in stand-by.

Display

“6” assomiglia a “b” in modo normale.
In TM si utilizzano le cifre esadecimali (HEX).
Quindi il numero “6” sembra “6” in TM.

Modi Test

Modi test Master

TM 20: Controllo display (LED).
TM 23: Rilevazione versione software.
TM 24: Rilevazione contatori di servizio.
TM 27: Rilevazione errori.
TM 31: Regolazione delle impostazioni di default.
TM 32: Rilevazione dell'identificatore del prodotto (ID).
TM 43: Rilevazione del valore dei diffusori.
TM 44: Regolazione del valore dei diffusori.

Modi test sintonizzatore

Tutti i modi test del sintonizzatore richiedono che il sintonizzatore sia selezionato.
TM 00: Selezione della frequenza FM.
TM 02: Offset manuale FM.
TM 03: Rilevazione offset FM.
TM 04: Rilevazione variante.
TM 07: Memorizzazione variante.

Modi test CD

Tutti i modi test CD richiedono che sia selezionato CD.
TM 61: Fuoco on.
TM 62: Fuoco off.
TM 63: Avvio piatto portadischi.
TM 64: Arresto piatto portadischi.
TM 65: Spostamento esterno laser.
TM 66: Spostamento interno laser.
TM 67: Avvio CD.
TM 68: Arresto CD.

Modi test Master

TM 20: Controllo display (LED)

Accende tutte le cifre. È utilizzato per confrontare l'intensità dei LED.
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere il modo test.

TM 23: Rilevazione versione software

APP = applicazione software.
Dopo 1,5 sec. il display indica x.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
OS = sistema operativo.
Dopo 1,5 sec. il display indica x.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
ra = radio.
Dopo 1,5 sec. il display indica x.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
Cd = compact disc.
Dopo 1,5 sec. il display indica x.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere il modo test.

Nota!

La versione software CD e radio viene registrata soltanto se i dispositivi sono stati accesi una volta e deve essere stato selezionato CD una volta in TM.

TM 24: Rilevazione contatori di servizio.

Il tempo per stand-by, Radio, CD e AUX fornisce il tempo totale "di accensione".
Tutti i numeri sono compresi in un intervallo di 10. (p. es. 3 = 30.)
OFF = stand-by (ore in stand-by)
Dopo 1,5 sec. il display indica xx.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
ra = Radio (ore in modo radio)
Dopo 1,5 sec. il display indica xx.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
Cd = CD (ore in CD mode)
Dopo 1,5 sec. il display indica xx.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
Au = AUX (ore in modo AUX)
Dopo 1,5 sec. il display indica x.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
PrOn = tempo in cui la protezione antifurto è stata disabilitata. Dopo 1,5 sec. il display indica xx.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
UnLo = numero di volte che la protezione antifurto è stata sbloccata.
Dopo 1,5 sec. il display indica xx.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
On = numero di volte che il dispositivo è stato acceso.
Dopo 1,5 sec. il display indica xx.xx.
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere il modo test.

TM 27: Rilevazione errori

Rilevazione ed eliminazione delle informazioni sugli errori. Gli ultimi 16 errori sono memorizzati.
Premere ▶▶ / ▶▶ oppure premere ◀◀ / ◀◀ per scorrere gli errori.
Dopo 1,5 sec. viene visualizzato il codice d'errore.

0150 -> 0753 : Errori del software interno. Questi codici d'errore sono utilizzati soltanto per il debugging durante la messa a punto del software.
0A00 -> 0A80 : Errore sul bus IIC 0 (l'errore è sulla PCB1).
0B00 -> 0B80 : Errore sul bus IIC 1 (l'errore è sulla PCB1 oppure sulla PCB3).
0C01 -> 0C20 : Errore EEPROM.
0D00 -> 0D02 : Errore nella protezione antifurto HW.
0D03 : Il funzionamento della protezione antifurto non è inizializzato.
0D80 : Il dispositivo è in stato di protezione antifurto bloccata (è richiesto il codice PIN). Questo non è un errore, si tratta di una semplice informazione.
0E01 : Dati mancanti per l'installazione principale dei diffusori.
0E02 : Dati mancanti per l'installazione principale dell'amplificatore.
0E71 : Errore alimentatore.
0E72 : Errore amplificatore.
0F01 -> 0F12 : Errori moduli CD.
Premere RIPR. oppure **STORE** per visualizzare quanti sono gli errori complessivi.
Premere RIPR. oppure **STORE** per azzerare gli errori e concludere TM oppure premere STOP o **STOP** per memorizzare gli errori e concludere TM.

TM 31: Regolazione delle impostazioni di default

Imposta i valori di default in NVRAM. I valori audio sono impostati su neutro e i programmi radio sono cancellati. Il modo test garantisce che il dispositivo sia pronto per la vendita.

Il modo test non viene eseguito nei seguenti casi:

La coda degli errori non è stata cancellata / vuota. Si possono cancellare tutti gli errori utilizzando TM 27.
Manca l'identificatore del prodotto (ID). Utilizzando TM 32 è possibile verificare l'identificatore del prodotto (ID).).
La protezione antifurto è non inizializzata, disabilitata o attiva (bloccata).
Eseguendo TM 92 è possibile controllare lo stato della protezione antifurto.
Il display indicherà il messaggio "run" durante TM e nel caso in cui si dovesse verificare un errore il display visualizzerà il messaggio "Err". Altrimenti il display indicherà "NoEr" e TM sarà concluso.

TM 32: Rilevazione dell'identificatore del prodotto (ID)

Rileva i dati di identificazione del prodotto.
Premere ⏩ / ⏩ oppure premere ⏪ / ⏪ per scorrere per la visualizzazione delle cifre nascoste.
Una cifra lampeggiante indica che ci sono una o più cifre nascoste fuori display.
I no = (numero dell'articolo) 7 cifre
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
Yno = (numero del tipo) 4 cifre
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
Sno = (numero di serie) 8 cifre
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
Pno = (dati di protezione antifurto)
Premere RIPR. oppure **STORE** per continuare.
Se i dati di protezione antifurto sono corretti (OK), il display indicherà "NoEr".
In caso contrario il display indicherà "Err".
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere TM.

TM 43 : Rilevazione del valore dei diffusori

Indica la sensibilità di un diffusore. Il valore è compreso tra -6 dB e 6 dB.
Il display indica "SPno".
Per selezionare un diffusore occorre inserire una cifra quando il display indica "no _".
"no. 1" = Diffusore sinistro toni alti
"no 2" = Diffusore midrange sinistro
"no 3" = Diffusore toni bassi
"no 4" = Diffusore midrange destro
"no 5" = Diffusore destro toni alti
Il display indicherà il valore del diffusore selezionato.
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere TM.

TM 44 : Regolazione del valore dei diffusori

Regola la sensibilità del diffusore. Il valore deve essere compreso tra -6 dB e 6 dB.
Il display indicherà "SPno" in 1,5 secondi.
Per selezionare un diffusore occorre inserire una cifra quando il display indica "no. _".
"no. 1" = Diffusore sinistro toni alti
"no 2" = Diffusore midrange sinistro
"no 3" = Diffusore toni bassi
"no 4" = Diffusore midrange destro
"no 5" = Diffusore destro toni alti
Premere STOP o **STOP** per selezionare il valore dB negativo = "dB - _" oppure
Premere RIPR. oppure **STORE** per selezionare il valore dB positivo = "dB _"
Quindi inserire il valore dB.
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere TM.

Regolazione durante la sostituzione dei diffusori

Valore sul retro del diffusore	Valore da memorizzare in TM 44
-3,5 - -2,5	dB -3
-2,4 - -1,5	dB -2
-1,4 - -0,5	dB -1
-0,4 - 0,4	dB 0
0,5 - 1,4	dB 1
1,5 - 2,4	dB 2
2,5 - 3,4	dB 3

Modi test sintonizzatore

Comandi di Beo4; individuare SHIFT nell'elenco "list" quindi premere la seguente sequenza: 9 0 2 5 8
Tutti i modi test del sintonizzatore richiedono che il sintonizzatore sia selezionato dopo quei comandi di Beo4.

TM 00: Selezione della frequenza FM

Se la tastiera è difettosa, è possibile selezionare una frequenza FM in questo modo TM per eseguire le riparazioni.
Inserire i dati della frequenza e concludere TM premendo RIPR..

TM 02: Offset manuale FM

Regolazione manuale dell'offset. Questo modo test richiede che sia disponibile un segnale FM. La frequenza è stabilita dall'utente. Inserire una frequenza. Il sintonizzatore ricerca tale frequenza e l'offset verrà calcolato e memorizzato in NVRAM.
Il display indica "NoEr".
In caso di errore il display indica "Err".

TM 03: Rilevazione offset FM.

Rileva l'offset FM. Il valore X è calcolato in fasi da 12,5kHz.
Se la regolazione offset è necessaria, il display indica "Err".
Se il risultato della regolazione dell'offset è positivo, il display indica "0 X"
Se il risultato della regolazione dell'offset è negativo, il display indica "0 -X"
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere TM.

TM 04: Rilevazione variante

Rilevazione del numero di variante del sintonizzatore.
(La variante è registrata soltanto se il prodotto era in modo stand-by)
000 = Errore variante
001 = Variante EU (FM)
002 = Variante GB
003 = Variante USA
004 = Variante Giappone
005 = Variante AUS
007 = Variante TWN
008 = Variante KOR
Premere RIPR. oppure **STORE** per concludere TM.

TM 07: Memorizzazione variante

Questo modo test memorizza le informazioni necessarie per il funzionamento delle diverse varianti del sintonizzatore.
Per registrare la modifica della variante in TM04 occorre mettere prima il dispositivo in modo stand-by.
Installazione della variante del sintonizzatore:
Se proveniente da EU e AUS verso USA o TWN:
Inserire le 3 cifre indicanti la selezione.
N. 0: 003 = variante USA (007 per TWN).
N. 1: 000
N. 2: 175 = Avvio FM (in fasi da 500 kHz).
N. 3: 216 = Arresto FM (in fasi da 500 kHz).
N. 4: 075 = Deenfasi in µs.
N. 5: 000
N. 6: 000
N. 7: 000
N. 8: 000
N. 9: 000

Se provenienti da USA oppure AUS verso EU, GB oppure KOR.
N. 0: 001 = Variante EU. (002 per GB oppure 008 per KOR).
N. 1: 000
N. 2: 175 = Avvio FM (in fasi da 500 kHz).
N. 3: 216 = Arresto FM (in fasi da 500 kHz).
N. 4: 050 = Deenfasi in µs.
N. 5: 000
N. 6: 000
N. 7: 000
N. 8: 000
N. 9: 000

Se provenienti da EU oppure USA verso AUS
N. 0: 005 = Variante AUS.
N. 1: 000
N. 2: 175 = Avvio FM (in fasi da 500 kHz).
N. 3: 216 = Arresto FM (in fasi da 500 kHz).
N. 4: 050 = Deenfasi in µs.
N. 5: 000
N. 6: 000
N. 7: 000
N. 8: 000
N. 9: 000

Modi test CD

Comandi di Beo4; individuare SHIFT nell'elenco "list" quindi premere la seguente sequenza: 9 0 2 5 8
Tutti i modi test CD richiedono che sia selezionato CD dopo quei comandi di Beo4.

TM 61: Fuoco ON

La penna ottica del CD ricerca il fuoco.
Questo TM può essere disattivato soltanto utilizzando TM 62.

TM 62: Fuoco OFF

La penna ottica del CD viene disattivata (OFF).

TM 63: Avvio del motore

Avvia il motore del piatto portadischi.
Questo TM può essere disattivato soltanto utilizzando TM 64.

TM 64: Arresto del motore

Spegne il motore del piatto portadischi.

TM 65: Spostamento esterno laser.

La penna ottica viene portata nella posizione più esterna.
L'unità del sensore ottico si sposta nella posizione più esterna e vi si ferma.
Questo TM può essere disattivato soltanto utilizzando TM 66. Nel frattempo non impartire altri comandi.

TM 66: Spostamento interno laser

La penna ottica viene portata nella posizione più interna.
L'unità del sensore ottico si sposta nella posizione più interna e vi si ferma.

TM 67: Avvio del CD

Il CD avvia la riproduzione.
Questo TM può essere disattivato soltanto utilizzando TM 68. Nel frattempo non impartire altri comandi.

TM 68: Arresto del CD

Il CD arresta la riproduzione.
Quando si verificano degli errori nei modi test CD il numero dell'errore si riferisce a TM 27 Errori CD.

CONSIGLI PER LA RIPARAZIONE

Modo di sicurezza

Il dispositivo attiva il modo di sicurezza se si verifica un guasto nell'alimentazione elettrica oppure nell'amplificatore. (Errore 0E71 oppure 0E72 in TM 27).
Il diodo di stand-by lampeggia in modo di sicurezza. Scollegare l'alimentazione elettrica per 5 sec. per reimpostare il dispositivo.

Nota!

In modo test il modo di sicurezza è disabilitato.
Il dispositivo potrebbe danneggiarsi se riavviato in modo test dal modo di sicurezza.

Sostituzione della PCB1 e della PCB3

Moduli Radio/CD/LF/µP

Il modulo di ricambio PCB1 (Radio/CD/LF/µP) contiene uno speciale ed unico "codice digitale di sostituzione" per la protezione antifurto. Di conseguenza non è possibile utilizzare una scheda PCB1 proveniente da un altro BeoSound 1 durante gli interventi di assistenza tecnica.

È possibile provare il nuovo modulo per 12 ore di accensione oppure finché viene utilizzato il codice PIN.
Dopo 12 ore il modulo Radio/CD/LF/µP viene registrato per il dispositivo specifico e non può essere utilizzato su nessun altro dispositivo, perché il "codice digitale di sostituzione" è stato trasferito al µP, quindi deve essere rispedito al reparto di riparazione dei moduli Bang & Olufsen per essere cancellato nuovamente come modulo di ricambio.

Nota!

Se occorre sostituire contemporaneamente la PCB1 e la PCB3 (ad esempio a causa di un danno provocato da un fulmine) entrambi i moduli devono essere registrati dal reparto di assistenza tecnica Bang & Olufsen, a causa della predisposizione di BeoSound 1 per la protezione antifurto.

AJUSTES

Teclado

Disposición del teclado

Teclado izquierdo:

AERIAL	DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD

Teclado derecho:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>	VOL UP	VOL DOWN	STANDBY

En este producto la tecla STORE se utiliza como la función de reproducir en el modo test.

Teclado numérico

En el modo test se puede utilizar el teclado para entradas numéricas. Los dígitos están colocados tal como se muestra en el siguiente cuadro.
La tecla AERIAL se utiliza como tecla de cambio para proporcionar a las siguientes teclas una función alternativa.

Teclado izquierdo:

DELETE	STORE	◀◀	▶▶	STOP	LOAD
0	1	2	3	4	5

Teclado derecho:

<CD	CD>	<RADIO	RADIO>
6	7	8	9

Ejemplo
Dígito 0 : AERIAL y luego DELETE
Dígito 1 : AERIAL y luego STORE
Dígito 2 : AERIAL y luego ◀◀
Dígito 3 : AERIAL y luego ▶▶
Dígito 4 : AERIAL y luego STOP
Dígito 5 : AERIAL y luego LOAD
Dígito 6 : AERIAL y luego <CD
Dígito 7 : AERIAL y luego CD>
Dígito 8 : AERIAL y luego <RADIO
Dígito 9 : AERIAL y luego RADIO>

Botones utilizados en TM (modo test)

Botones del Beo4



Botones del teclado

Teclado izquierdo:
AERIAL DELETE STORE ◂◂ ▸▸ STOP LOAD
Teclado derecho:
<CD CD> <RADIO RADIO> VOL UP VOL DOWN STANDBY

Inicio del modo test

Cómo iniciar el modo test local

El producto tiene que estar en modo de espera (standby).
Pulse DELETE DELETE STOP STOP STORE

Cómo iniciar el modo test por IR

Comandos del Beo4; encuentre SHIFT en la "lista" y luego pulse la siguiente secuencia: 9 0 2 5 8

Al hacer esto, el producto se encuentra en modo test y solicita el número TM de dos dígitos en la pantalla.

Parar el modo test

Cómo parar el modo test local

Pulse STANDBY

Cómo parar el modo test por IR

Comandos ● del Beo4

Al hacer esto el producto se encuentra fuera del modo test y en espera.

Pantalla

"6" parece "b" en modo normal.
En TM se utilizan figuras HEX.
Por ello, la figura "6" parece "6" en TM.

Modos test

Modos test Master

TM 20: Verificar la pantalla (LED).
TM 23: Ver la versión del software.
TM 24: Ver los contadores de servicio.
TM 27: Ver los errores.
TM 31: Configurar los valores por defecto.
TM 32: Ver la identificación del producto.
TM 43: Ver el valor del altavoz.
TM 44: Configurar el valor del altavoz.

Modos test del sintonizador

Todos los modos test del sintonizador requieren la selección del sintonizador.
TM 00: Seleccionar la frecuencia FM.
TM 02: Compensación FM manual.
TM 03: Obtener compensación FM.
TM 04: Obtener variante.
TM 07: Almacenar variante.

Modos test del CD

Todos los modos test del CD requieren que se seleccione el CD.
TM 61: Enfoque activado
TM 62: Enfoque desactivado
TM 63: Arranque del giradiscos.
TM 64: Parada del giradiscos.
TM 65: Mover el láser hacia afuera.
TM 66: Mover el láser hacia adentro.
TM 67: Arranque del CD
TM 68: Parada del CD

Modos test Master

TM 20: Verificar pantalla (LED)

Enciende todos los dígitos. Se utiliza para comparar la intensidad de los LEDs.
Pulse GO o **STORE** para terminar el modo test.

TM 23: Ver la versión del software

APP = software de aplicación.
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra x.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
OS = sistema operativo.
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra x.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
rd = radio.
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra x.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
Cd = disco compacto.
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra x.xx.
Pulse GO o **STORE** para terminar el modo test.

Nota:

La versión CD y Radio SW sólo se registra si se han encendido una vez y CD se tiene que seleccionar una vez en TM.

TM 24: Ver contadores de servicio

El tiempo para Standby (modo de espera), Radio, CD y AUX proporciona el tiempo total de "encendido".
Todos los números están indicados en intervalos de 10. (p.ej. 3 = 30.)
OFF = Standby (horas en modo de espera)
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra xx.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
rd = Radio (horas en modo radio)
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra xx.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
Cd = CD (horas en modo CD)
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra xx.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
Au = AUX (horas en modo AUX)
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra x.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
PrOn = tiempo que la protección contra robo se ha activado. Después de 1.5 seg. la pantalla muestra xx.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
UnLo = número de veces que se ha disparado el sistema antirrobo.
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra xx.xx.
Pulse GO o **STORE** para continuar.
On = cantidad de veces que se ha encendido el producto.
Después de 1.5 seg. la pantalla muestra xx.xx.
Pulse GO o **STORE** para terminar el modo de prueba.

TM 27: Ver los errores

Ver y borrar la información de un error. Se almacenan los últimos 16 errores.
Pulse ▶▶ / ▶▶ o pulse ◀◀ / ◀◀ para alternar entre los errores.
Después de 1.5 seg se visualiza el código del error.
0150 -> 0753 : Errores SW internos. Estos códigos de error se utilizan sólo para la depuración durante el desarrollo SW.
0A00 -> 0A80 : Error en el bus 0 IIC (el fallo está en el PCB1).
0B00 -> 0B80 : Error en el bus 1 IIC (el fallo está en el PCB1 o el PCB3).
0C01 -> 0C20 : Error de EEPROM
0D00 -> 0D02 : Error en el HW de protección contra robo
0D03 : Funcionalidad de protección contra robo no inicializada
0D80 : El producto ha estado en el estado de bloqueo de la protección contra robo (código PIN solicitado). Esto no es un error, sólo una información.
0E01 : Datos de configuración del altavoz primario ausentes.
0E02 : Datos de configuración del amplificador primario ausentes.
0E71 : Error en la fuente de alimentación
0E72 : Error del amplificador
0F01 -> 0F12 : Errores en el módulo de CD
Pulse [GO] o **STORE** para visualizar la cantidad total de errores.
Pulse [GO] o **STORE** para reiniciar los errores y terminar el TM, o pulse [STOP] o **STOP** para almacenar los errores y terminar el TM.

TM 31: Configurar los valores por defecto

Configura los valores por defecto en NVRAM. Los valores de sonido se configuran en neutral y se borran los canales de radio. El modo test garantiza que el producto está listo para la venta.

El modo test no se ejecutará si:

No se borra/vacía la cola de errores. Se pueden borrar todos los errores mediante TM 27.
El producto carece de identificación del producto. Mediante el TM 32 se puede verificar la identificación del producto.
No se ha inicializado, activado (bloqueado) la protección contra robo. Al ejecutar el TM 92 se puede verificar el estado de la protección contra robo.
La pantalla mostrará “run” (ejcutando) durante el TM y si ocurre un error la pantalla mostrará “Err”. De lo contrario la pantalla mostrará “NoEr” y el TM se termina.

TM 32: Ver la identificación del producto

Muestra los datos de identificación del producto.
Pulse ▶▶ / ▶▶ o pulse ◀◀ / ◀◀ para desplazar los dígitos ocultos.
Un dígito intermitente indica que hay uno o más dígitos ocultos fuera del campo de la pantalla.
I no = (número de ítem) 7 dígitos
Pulse [GO] o **STORE** para continuar.
Yno = (Número de tipo) 4 dígitos
Pulse [GO] o **STORE** para continuar.
Sno = (Número de serie) 8 dígitos
Pulse [GO] o **STORE** para continuar.
Pno = (Datos de la protección contra robo)
Pulse [GO] o **STORE** para continuar.
Si los datos de la protección contra robo son correctos la pantalla muestra “NoEr”.
De lo contrario, la pantalla mostrará “Err”
Pulse [GO] o **STORE** para terminar el TM.

TM 43 : Ver el valor del altavoz

Muestra la sensibilidad de un altavoz. El valor se encuentra entre -6 dB y 6 dB.
La pantalla muestra “SPno”.
Para elegir un altavoz se debe escribir un dígito cuando la pantalla muestra “no _”.
“no 1” = Altavoz de agudos izquierdo
“no 2” = Altavoz de rango medio izquierdo
“no 3” = Altavoz de bajos
“no 4” = Altavoz de rango medio derecho
“no 5” = Altavoz de agudos derecho
La pantalla mostrará un valor para el altavoz elegido.
Pulse GO o **STORE** para terminar el TM.

TM 44 : Configurar el valor del altavoz

Configura la sensibilidad de un altavoz. El valor debe estar entre -6 dB y 6 dB.
La pantalla muestra “SPno” en 1.5 segundos.
Para elegir un altavoz se debe escribir un dígito cuando la pantalla muestra “no _”.
“no 1” = Altavoz de agudos izquierdo
“no 2” = Altavoz de rango medio izquierdo
“no 3” = Altavoz de bajos
“no 4” = Altavoz de rango medio derecho
“no 5” = Altavoz de agudos derecho
Pulse STOP o **STOP** para elegir dB negativo = “ dB - _” o
Pulse GO o **STORE** para elegir dB positivo = “ dB _”
Luego escriba el valor de dB.
Pulse GO o **STORE** para terminar el TM.

Ajustes por realizar al sustituir las unidades de altavoces

El valor que figura en la parte posterior de la unidad	El valor que se debe almacenar en el TM44
-3,5 - -2,5	dB -3
-2,4 - -1,5	dB -2
-1,4 - -0,5	dB -1
-0,4 - 0,4	dB 0
0,5 - 1,4	dB 1
1,5 - 2,4	dB 2
2,5 - 3,4	dB 3

Modos test del sintonizador

Comandos del Beo4; encuentre SHIFT en la “lista” y luego pulse la siguiente secuencia: 9 0 2 5 8
Todos los modos test del sintonizador requieren la selección del sintonizador después de esos comandos del Beo4.

TM 00 : Seleccione la frecuencia FM

Si el teclado está defectuoso se puede seleccionar una frecuencia FM en este TM con fines de reparación.
Escriba los dígitos de la frecuencia y termine el TM pulsando GO.

TM 02: Compensación FM manual

Ajuste de la compensación FM manual. Este modo test requiere que esté disponible una señal FM. La frecuencia es determinada por el usuario. Escriba la frecuencia. El sintonizador busca esta frecuencia y se calculará la compensación y se almacenará en NVRAM.
La pantalla muestra “NoEr”.
En caso de fallo la pantalla muestra “Err”.

TM 03: Obtener la compensación FM

Obtener la compensación FM. El valor X se presenta en segmentos de 12.5 kHz.
Si se necesita el ajuste de compensación, la pantalla muestra “Err”.
Si el resultado del ajuste de compensación es positivo la pantalla muestra “0 X”.
Si el resultado del ajuste de compensación es negativo la pantalla muestra “0 -X”.
Pulse GO o **STORE** para terminar el TM.

TM 04: Obtener variante

Muestra el número de variante de sintonizador.
(La variante sólo se registra si el producto ha estado en modo st.by)
000 = Variante de error
001 = Variante EU (FM)
002 = Variante GB
003 = Variante USA
004 = Variante Japón
005 = Variante AUS
007 = Variante TWN
008 = Variante KOR
Pulse GO o **STORE** para terminar el TM.

TM 07: Almacenar variante

Este modo test almacena la información necesaria para la funcionalidad de diferentes variantes de sintonizador.
Para registrar el cambio de variante en TM04 el producto debe estar primero en modo st.by.
Configuración de las variantes del sintonizador:
Si es de EU o AUS a US o TWN:
Teclear los 3 dígitos de la selección.
No. 0: 003 = variante US. (007 si TWN).
No. 1: 000
No. 2: 175 = Arranque FM (en segmentos de 500 kHz).
No. 3: 216 = Parada FM (en segmentos de 500 kHz).
No. 4: 075 = Deemphas en µs
No. 5: 000
No. 6: 000
No. 7: 000
No. 8: 000
No. 9: 000

Si es de US o AUS a EU, GB o KOR.
No. 0: 001 = variante EU. (002 si GB o 008 si KOR).
No. 1: 000
No. 2: 175 = Arranque FM (en segmentos de 500 kHz).
No. 3: 216 = Parada FM (en segmentos de 500 kHz).
No. 4: 050 = = Deemphas en µs
No. 5: 000
No. 6: 000
No. 7: 000
No. 8: 000
No. 9: 000

Si es de EU o US a AUS
No. 0: 005 = variante AUS.
No. 1: 000
No. 2: 175 = Arranque FM (en segmentos de 500 kHz).
No. 3: 216 = Parada FM (en segmentos de 500 kHz).
No. 4: 050 = Deemphas en µs
No. 5: 000
No. 6: 000
No. 7: 000
No. 8: 000
No. 9: 000

Modos test del CD

Comandos del Beo4; encuentre SHIFT en la “lista” y luego pulse la siguiente secuencia: 9 0 2 5 8
Todos los modos test del CD requieren la selección del CD después de esos comandos del Beo4.

TM 61: Enfoque activado

El brazo del CD tratará de enfocar.
Este TM sólo puede desconectarse mediante TM 62.

TM 62: Enfoque desactivado

El brazo del CD se desconectará.

TM 63: Arranque del motor

Arranque del motor del giradiscos.
Este TM sólo puede desconectarse mediante TM 64.

TM 64: Parar el motor

Parada del motor del giradiscos.

TM 65: Mover el láser hacia afuera

Brazo láser en posición exterior extrema.
El receptor óptico de sonido va hacia la posición exterior extrema y permanece ahí.
Este TM sólo se puede desactivar mediante el TM 66. No proporcione otros comandos entre tanto.

TM 66: Mover el láser hacia adentro

Brazo láser desplazado hacia el centro.
El receptor óptico de sonido va hacia el centro y permanece ahí.

TM 67: Arranque del CD

El CD comienza a reproducir.
Este TM sólo se puede desactivar mediante el TM 68. No proporcione otros comandos entre tanto.

TM 68: Parada del CD

El CD deja de reproducir.
Cuando se produce un error en CD-TM el número de error se refiere a los errores CD TM 27.

CONSEJOS DE REPARACIÓN

Modo de seguridad

El producto entrará en modo de seguridad si ocurre un fallo en la fuente de alimentación o en el amplificador. (Error 0E71 o 0E72 en el TM 27).
El diodo de standby (espera) estará intermitente en el modo de seguridad.
Desconecte de la red eléctrica 5 seg. para reiniciar el producto.

Nota:

En el modo test el modo de seguridad se desactiva.
Puede dañar el producto si reinicia el TM desde el modo de seguridad.

Cambio del PCB1 y PCB3

Módulo Radio/CD/LF/µP

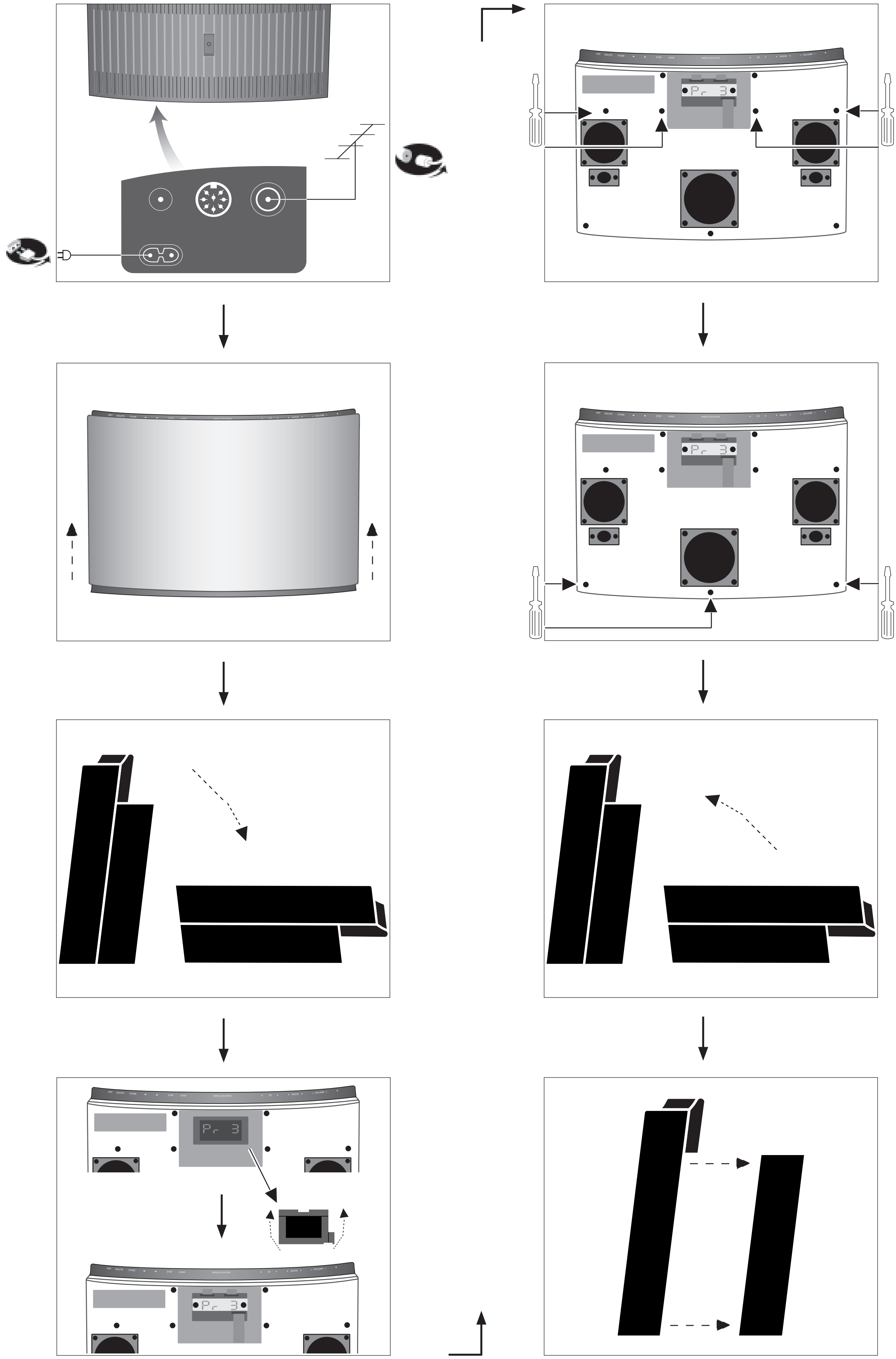
El módulo PCB1 de cambio (Radio/CD/LF/µP) contiene un "código de cambio digital" especial e individual debido a la protección contra robo. Por esta razón no se puede utilizar un PCB1 de otro BeoSound 1 durante el servicio.

Se puede probar el nuevo módulo por 12 horas de encendido o hasta que se utilice el código PIN.
Después de 12 horas, el módulo de Radio/CD/LF/µP se asigna al producto y no se puede utilizar en otro producto, puesto que el "código de cambio digital" se ha transferido al módulo µP y se debe devolver al departamento de reparación de módulos de Bang & Olufsen como módulo de intercambio para ser borrado nuevamente.

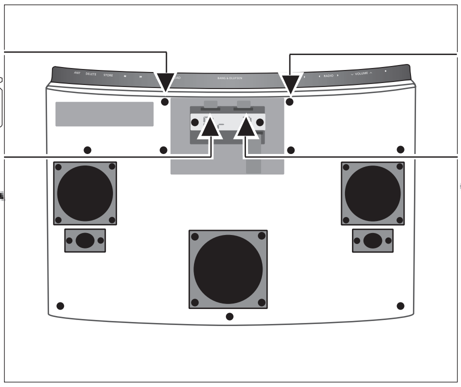
Nota:

Si es necesario cambiar el PCB1 y el PCB3 al mismo tiempo (por ejemplo debido a un daño por un rayo) ambos módulos deben ser asignados por el departamento de servicio de Bang & Olufsen, debido al hecho de que el BeoSound 1 esta preparado para una protección contra robo.

Disassembly

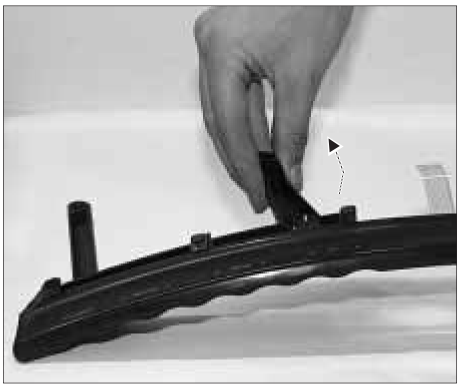


Keyboard Left/Right

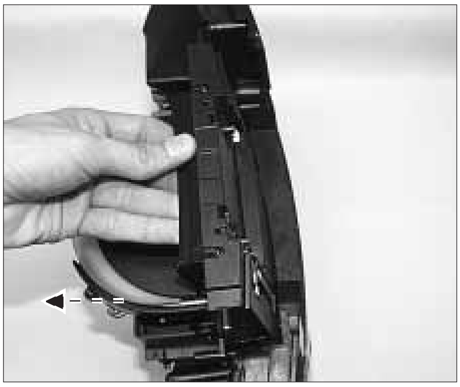


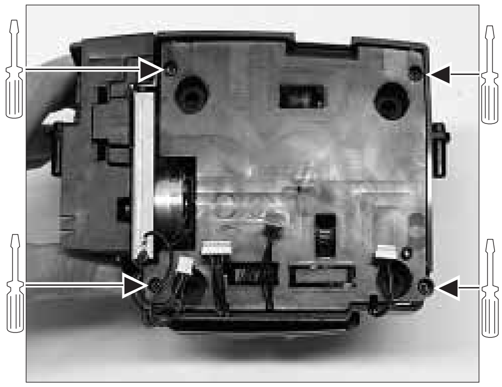




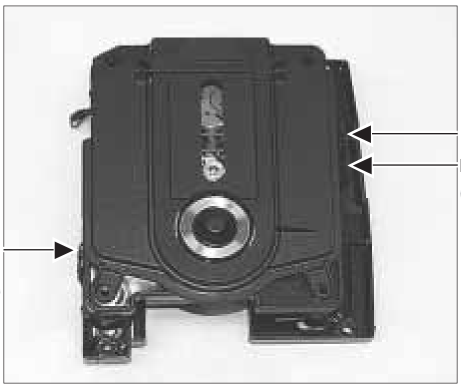


Replacement of CD-Mechanism

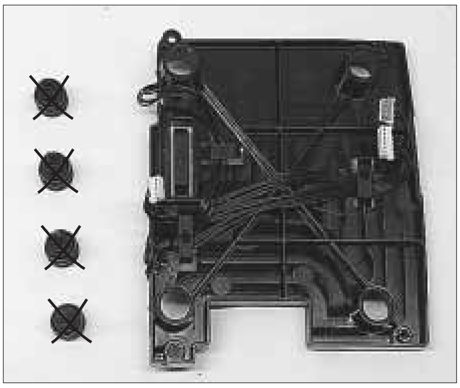


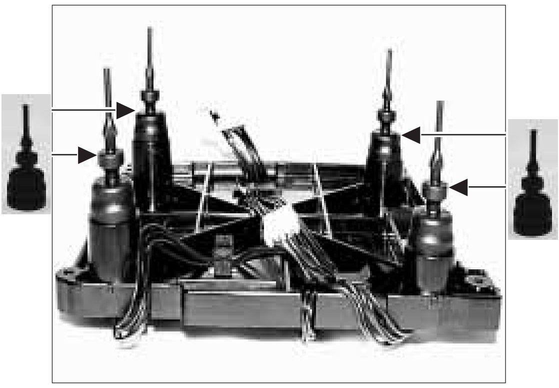


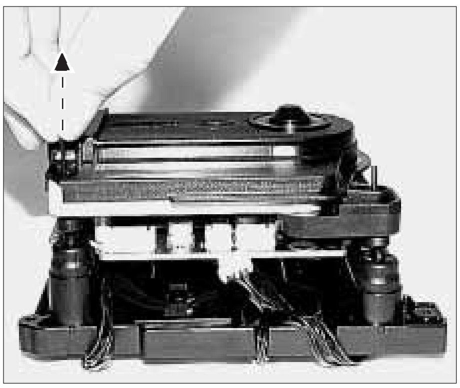


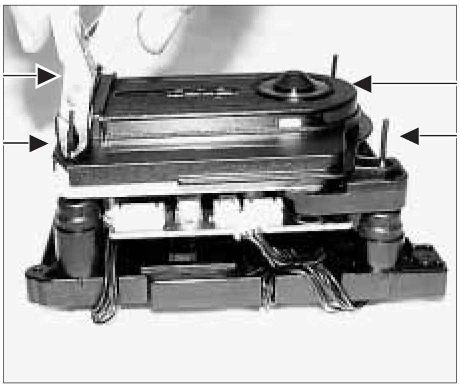


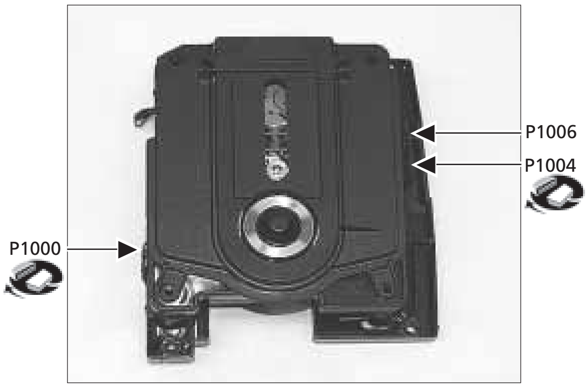











P1006
P1004
P1000

Insulation test

Each set must be insulation tested after having been dismantled.
Make the test when the set has been reassembled and is ready to be returned to the customer.

Flashovers must not occur during the testing procedure!

Make the insulation test as follows:
Short-circuit the two pins of the mains plug and connect them to one of the terminals of the insulation tester. Connect the other terminal of the insulation tester to the chassis pin of the headphone socket.

NOTE!
To avoid damaging the set it is essential that both terminals of the insulation tester have good contact.

Slowly turn the voltage control of the insulation tester until a voltage of 2.5kV is obtained. Maintain that voltage for one second, then slowly turn it down again.

Isolationsprüfung

Nach der Zerlegung muß bei jedem Gerät eine Isolationsprüfung vorgenommen werden.
Prüfung vornehmen, wenn das Gerät zusammengebaut und zur Auslieferung an den Kunden bereit ist.

Während der Prüfung dürfen keine Überschläge auftreten!

Isolationsprüfung folgendermaßen vornehmen:
Beide Stifte des Netzsteckers kurzschließen und mit einer der Klemmen des Isolationsprüfers verbinden. Andere Klemme des Isolationsprüfers am Masseanschluß der Kopfhörerbuchse anschließen.

ACHTUNG!
Um Beschädigungen des Geräts zu vermeiden, müssen beide Klemmen des Isolationsprüfers unbedingt einen einwandfreien Kontakt haben.

Spannungseinstellung des Isolationsprüfers langsam auf eine Spannung von 2,5 kV erhöhen. Diese Spannung eine Sekunde beibehalten, anschließend langsam verringern.

Test d’isolement

Il convient de soumettre l’appareil à un test d’isolement après l’avoir démonté. Ce test est effectué après avoir réassemblé l’appareil et avant de le remettre au client.

Aucune étincelle ne doit se produire lors du test !

Procéder au test d’isolement comme suit :
Court-circuiter les deux broches de la fiche secteur et les raccorder à l’une des bornes du testeur d’isolement. Raccorder la seconde borne du testeur d’isolement à la broche de masse de la fiche femelle du casque.

ATTENTION !
Pour éviter d’endommager l’appareil, il est important que les deux bornes du testeur d’isolement soient en parfait contact.

Tourner lentement la commande de tension sur le testeur d’isolement jusqu’à arriver à 2,5kV. Maintenir cette tension pendant une seconde, puis la diminuer lentement.

Prova di isolamento

Ogni apparecchio deve essere sottoposto ad una prova di isolamento dopo lo smontaggio.
Eseguire la prova quando l’apparecchio è stato rimontato ed è pronto per essere riconsegnato al cliente.

Durante le operazioni di prova non devono verificarsi delle scariche elettriche!

Assicurarsi che la prova di isolamento venga eseguita come indicato di seguito: cortocircuitare i due pin della spina dell’alimentazione e collegarli ad uno dei morsetti del tester di isolamento. Collegare l’altro morsetto del tester di isolamento al pin di massa della presa delle cuffie.

NOTA!
Per evitare di danneggiare l’apparecchio è essenziale che entrambi i morsetti del test di isolamento abbiano un buon contatto.

Ruotare lentamente il controllo tensione del tester di isolamento fino ad ottenere una tensione di 2,5kV. Mantenere questa tensione per un secondo, quindi ridurla di nuovo ruotando lentamente.

Test de aislamiento

Es necesario comprobar el aislamiento del aparato tras su desmontaje.
Efectuar el test después de volver a montar el aparato y cuando éste se encuentre listo para su envío al cliente.

¡No se deben producir descargas eléctricas durante la prueba!

Proceder al test de aislamiento del modo siguiente:
Cortocircuitar las dos patillas de la toma de corriente y conectarlas a uno de los bornes del comprobador de aislamiento. Conectar el otro borne del comprobador de aislamiento a la patilla del enchufe del auricular.

¡NOTA!
Para evitar dañar el aparato es imprescindible que los dos bornes del comprobador de aislamiento estén en contacto.

Girar lentamente el mando de tensión del comprobador de aislamiento hasta obtener una tensión de 2,5kV. Mantener esa tensión durante un segundo y volverla a reducir lentamente.